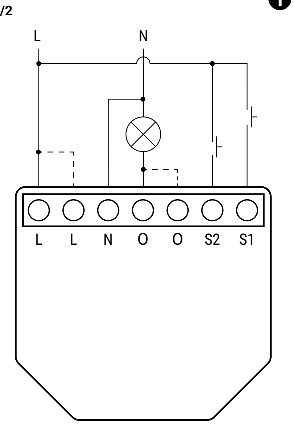
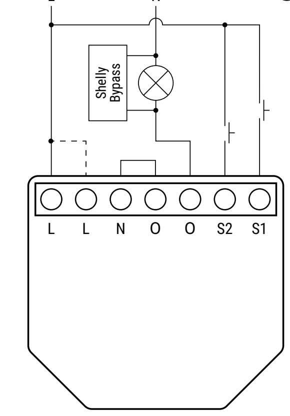
❶


❷


English

Wiring diagram
Fig. 1 - With Neutral
Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass

Legend
Device terminals
- **L (x2):** 2 live terminals
- **N:** Neutral terminal
- **O (x2):** 2 output terminals to the load
- **S1, S2:** Switch/button input terminals for light control

Wires
- **L:** Live wire (220-240 V~)
- **N:** Neutral wire

Deutsch

Anschlussplan
Abb.1 Mit Neutralleiter
Abb.2 Ohne Neutralleiter, mit Bypass

Legende
Geräteanschlüsse
- **L (x2):** 2 Klemmen für Phasenleiter
- **N:** Klemme für Neutralleiter
- **O (x2):** 2 Ausgangsklemmen zur Last
- **S1, S2:** Schalter-/Taster-Eingangsklemmen zur Lichtsteuerung

Kabel
- **L:** Phasenleiterkabel (220-240 V~)
- **N:** Neutralleiterkabel

Italiano

Schema elettrico
Fig. 1 - Con il neutro
Fig. 2 - Senza neutro, con bypass

Leggenda
Terminali del dispositivo
- **L (x2):** 2 terminali di Fase
- **N:** Terminale di neutro
- **O (x2):** 2 morsetti di uscita verso il carico
- **S1, S2:** Terminali di ingresso per interruttore/pulsante per il controllo della luce

Cavi
- **L:** Cavo di Fase (220-240 V~)
- **N:** Cavo neutro

Español

Esquema eléctrico
Imagen 1 - Con cable Neutro
Imagen 2 - Sin cable Neutro, con Bypass

Leyenda
Terminales del dispositivo
- **L (x2):** 2 terminales para conductores de fase
- **N:** Terminal neutro
- **O (x2):** 2 terminales de salida a la carga
- **S1, S2:** Terminales de entrada de interruptor/botón para el control de la luz

Cables
- **L:** Cable de fase (220-240 V~)
- **N:** Cable neutro

Português

Esquema elétrico
Fig. 1 - Com o neutro
Fig. 2 - Sem Neutro, com Bypass

Legenda
Terminais do dispositivo
- **L (x2):** 2 terminais de corrente
- **N:** Terminal neutro
- **O (x2):** 2 terminais de saída para a carga
- **S1, S2:** Terminais de entrada de interrutor/botão para controlo da luz

Cabos
- **L:** Cabo ativo (220-240 V~)
- **N:** Cabo Neutro

Français

Schéma de câblage
Image 1 - Avec le Neutre
Image 2 - Sans le Neutre, avec Bypass

Légende
Bornes du dispositif
- **L (x2):** 2 bornes Phase
- **N:** Borne neutre
- **O (x2):** 2 bornes de sortie vers la charge
- **S1, S2:** Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage

Fils
- **L:** Fil Phase (220-240 V~)
- **N:** Fil Neutre

English

User and safety guide
Shelly Dimmer Gen3
Smart dimming controller

Safety information
For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

⚠*This sign indicates safety information.*
ⓘ *This sign indicates an important note.*
⚠**WARNING!** *Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.*
⚠**WARNING!** *Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.*
⚠**WARNING!** *Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.*
⚠**CAUTION!** *Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.*
⚠**CAUTION!** *Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.*
⚠**CAUTION!** *The Device must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).*
⚠**CAUTION!** *Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.*
⚠**CAUTION!** *The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.*
⚠**CAUTION!** *The Device is intended only for indoor use.*
⚠**CAUTION!** *Keep the Device away from dirt and moisture.*

Product description
Shelly Dimmer Gen3 (the Device) is a smart dimming controller which allows remote control of dimmable lights and dimming drivers through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. It can work standalone in a local Wi-Fi network or it can also be operated through cloud home automation services. The Device can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place where the User has internet connectivity, as long as it is connected to the Internet. Shelly Dimmer Gen3 has an embedded Web Interface which can be used to monitor and control the Device, as well as adjust its settings. The Device can be used as trailing edge dimmer switch, with or without neutral wire.
The Device has an embedded web interface used to monitor, control, and adjust the Device. The web interface is accessible at http://192.168.33.1 when connected directly to the Device access point or at its IP address when you and the Device are connected to the same network.
The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit
https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
ⓘ *The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

Installation instructions
ⓘ *To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (221°F).*
ⓘ *When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.*
ⓘ *For security reasons, after you successfully connect the Device to the local Wi-Fi network, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).*
ⓘ *To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.*
ⓘ *To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.*
Turn the power off at the breaker.

With Neutral
Connect the Live wire to the Device L terminal, and the Neutral wire to the N terminal.
Connect the load to the Device output terminal O and the Neutral wire as shown in the wiring diagram.
Connect switches or buttons to the Device S1 and S2 terminals and the Live wire.

Without Neutral, with Bypass
Connect the Live wire to the Device L terminal.
Connect the load to the Device output terminal O and the Neutral wire.
Connect a wire to the other O terminal and the N terminal as shown in the wiring diagram.
Connect the Shelly Bypass in parallel to the load.
Connect switches or buttons to the S1 and S2 terminals and the Live wire.

Specifications
- Size (HxWxD): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Weight: 24.3 g / 0.86 oz
- Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)
- Conductor stripped length: 5 to 6 mm / 0.20 to 0.24 in
- Mounting: In-wall
- Shell material: Plastic
- Shell color: Lime
- Print color: Black
- Connector color: Black
- Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F
- Humidity: 30% to 70% RH
- Max. altitude: 2000 m / 6562 ft
- Power supply: 220-240 V~ 50 Hz
- Power consumption: < 1.5 W
- Neutral not needed: Yes
- Min. load without neutral and without a Bypass: 20 W
- Dimming type Trailing edge
- External protection: 16 A, tripping characteristic B or C, 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3
- Short circuit protection: Yes
- Max. output power: 200 W
- Voltmeter range (AC): 180-240 V
- Ammeter range (AC): 0-3 A
- Meters accuracy: ±5 % (when used with neutral)
- Internal-temperature sensor: Yes
- Precise measurement is possible only when used with neutral.
- Supported loads:
  - Dimmable LED lamps: up to 150 W
  - Incandescent bulbs: up to 200 W
  - Halogen lamps: up to 200 W
  - Iron-core transformer with low-voltage incandescent lamps: up to 200 VA
  - Dimmable electronic transformers: up to 200 W

Wi-Fi
- Protocol: 802.11 b/g/n
- RF band: 2412-2472 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm
- Range: Up to 30 m / 100 ft indoors and up to 50 m / 160 ft outdoors (depending on local conditions)

Bluetooth
- Protocol: 4.2
- RF band: 2402-2480 MHz
- Max. RF power: < 4 dBm
- Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Clock frequency: ESP32 C3 - 40 Mhz
- Flash: 8MB
- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook
- Scripting: Yes
- MQTT: Yes
- Advanced schedules: Yes
- KVS (Key-Value Store): Yes

Shelly Cloud inclusion
The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at https://control.shelly.cloud/.
If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: https://shelly.link/app-guide.
The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms.

Troubleshooting
In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/dimmer_Gen3

Declaration of Conformity
Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly Dimmer Gen3 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC
Manufacturer: Shelly Europe Ltd.
Address: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Official website: https://www.shelly.com
Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.
All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.
For UP PSTI Act Statement of Compliance scan the QR code

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsanleitung
Shelly Dimmer Gen3
Smarter Dimmcontroller

Sicherheitsinformationen
Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.

⚠*Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.*
ⓘ *Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.*
⚠**WARNUNG!** *Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.*
⚠**WARNUNG!** *Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.*
⚠**WARNUNG!** *Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklemmen keine Spannung anliegt.*
⚠**ACHTUNG!** *Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.*
⚠**ACHTUNG!** *Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.*
⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät muss durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).*
⚠**ACHTUNG!** *Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.*
⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.*
⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.*
⚠**ACHTUNG!** *Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.*

Produktbeschreibung
Shelly Dimmer Gen3 (das Gerät) ist ein smarter Dimmcontroller, der die Fernsteuerung von dimmbaren Leuchten und Dimmtreibern über ein Mobiltelefon, ein Tablet, einen PC oder ein Hausautomationssystem ermöglicht. Er kann eigenständig in einem lokalen WLAN-Netzwerk arbeiten oder auch über Cloud-Hausautomationsdienste betrieben werden. Auf das Gerät kann von jedem Ort aus, an dem der Benutzer über eine Internetverbindung verfügt, zugegriffen, es gesteuert und überwacht werden, solange es mit dem Internet verbunden ist. Shelly Dimmer Gen3 verfügt über eine integrierte Webschnittstelle, über die das Gerät überwacht und gesteuert sowie seine Einstellungen angepasst werden können. Das Gerät kann als Phasenabschnittsdimmer mit oder ohne Neutralleiter verwendet werden.
Das Gerät verfügt über eine integrierte Weboberfläche, die zur Überwachung, Steuerung und Einstellung des Geräts verwendet wird. Die Webschnittstelle ist unter http://192.168.33.1 zugänglich, wenn sie direkt mit dem Zugangspunkt des Geräts verbunden ist, oder unter seiner IP-Adresse, wenn Sie und das Gerät mit demselben Netzwerk verbunden sind.
Das Gerät kann auf andere intelligente Geräte oder Automatisierungssysteme zugreifen und mit ihnen interagieren, wenn sie sich in derselben Netzwerkinfrastruktur befinden. Shelly Europe Ltd. bietet APIs für die Geräte, ihre Integration und die Cloud-Steuerung. Für weitere Informationen besuchen Sie https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
ⓘ *Das Gerät wird mit einer werkseitig installierten Firmware geliefert. Um es auf dem neuesten Stand und sicher zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die neuesten Firmware-Updates kostenlos zur Verfügung. Sie können auf die Updates entweder über die eingebettete Weboberfläche oder über die Shelly Smart Control Mobilanwendung zugreifen, wo Sie Details über die neueste Firmware-Version finden können. Die Entscheidung, die Firmware-Updates zu installieren oder nicht, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die verfügbaren Updates nicht rechtzeitig installiert hat.*

Installationsanleitung
ⓘ *Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Volldrähten oder Litzendrähte mit Aderendhülsen. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben, mindestens PVC T105°C (221°F).*
ⓘ *Berücksichtigen Sie beim Anschließen von Drähten an die Geräteklemmen den angegebenen Leiterquerschnitt und die Abisolierlänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.*
ⓘ *Nachdem Sie das Gerät erfolgreich mit dem lokalen Wi-Fi-Netzwerk verbunden haben, empfehlen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen, den Geräte-AP (Access Point) zu deaktivieren oder mit einem Passwort zu schützen.*
ⓘ *Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Steuertaste 10 Sekunden lang gedrückt.*
ⓘ *Um den Zugangspunkt und die Bluetooth-Verbindung des Geräts zu aktivieren, halten Sie die Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt.*
Schalten Sie den Strom am Schutzschalter ab.

Mit Neutralleiter
Schließen Sie das Phasenleiterkabel an die Klemme L des Geräts und das Neutralleiterkabel an die Klemme N an.
Schließen Sie die Last an die Geräteausgangsklemme O und dem Neutralleiterkabel an, wie im Anschlussplan dargestellt.
Schließen Sie Schalter oder Taster an die Klemmen S1 und S2 des Geräts und an das Phasenleiterkabel an.

Ohne Neutralleiter, mit Bypass
Schließen Sie das Phasenleiterkabel an die Klemme L des Geräts an.
Schließen Sie die Last an die Geräteausgangsklemme O und dem Neutralleiterkabel an.
Schließen Sie ein Kabel an die andere O-Klemme und die N-Klemme an, wie im Anschlussplan dargestellt.
Verbinden Sie den Shelly Bypass parallel zur Last.
Schließen Sie Schalter oder Taster an die Klemmen S1 und S2 und dem Phasenleiterkabel an.

Spezifikation
- Abmessungen (HxBxT): 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Gewicht: 24.3 g / 0.86 oz
- Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderendhülsen)
- Abisolierlänge des Leiters: 5 bis 6 mm / 0.20 bis 0.24 in
- Montage: Unterputzdose
- Gehäusematerial: Kunststoff
- Gehäusefarbe: Limone
- Druckfarbe: Schwarz
- Klemmenfarbe: Schwarz
- Arbeitstemperatur: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F
- Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft
- Stromversorgung: 220-240 V~ 50 Hz
- Leistungsaufnahme: < 1.5 W
- Neutralleiter nicht erforderlich Ja
- Min. Last ohne Neutralleiter und ohne Bypass 20 W
- Dimmertyp Phasenabschnitt
- Externer Schutz: 16 A, Auslösecharakteristik B oder C, 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3
- Kurzschlussschutz: Ja
- Max. Ausgangsleistung: 200 W
- Voltmeter-Bereich (AC): 180-240 V
- Amperemeter-Bereich (AC): 0-3 A
- Genauigkeit des Messgerätes: ±5 % (bei Verwendung mit Neutralleiter)
- Interner Temperatursensor: Ja
- Eine genaue Messung ist nur bei Verwendung mit Neutralleiter möglich.
- Unterstützte Lasten:
  - Dimmbare LED-Lampen: bis zu 150 W
  - Glühbirnen: bis zu 200 W
  - Halogenlampen: bis zu 200 W
  - Eisenkerntransformator mit Niedervolt-Glühlampen: bis zu 200 VA
  - Dimmbare elektronische Transformatoren: bis zu 200 W

Wi-Fi
- Protokoll: 802.11 b/g/n
- RF band: 2412-2472 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm
- Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Freien und bis zu 50 m / 164 ft in Innenräumen (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)

Bluetooth
- Protokoll: 4.2
- RF band: 2402-2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 4 dBm
- Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Freien, bis zu 10 m / 33 ft im Gebäuden (abhängig von den baulichen Gegebenheiten)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Taktfrequenz: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8MB
- Zeitpläne: 20
- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook
- Skripting: Ja
- MQTT: Ja
- Erweiterte Zeitpläne: Ja
- KVS (Schlüssel-Werte-Datenbank): Ja

Shelly Cloud-Einbindung
Das Gerät kann über unseren Shelly Cloud Hausautomatisierungsdienst überwacht, gesteuert und eingerichtet werden. Sie können den Dienst entweder über unsere Android-, iOS- oder Harmony OS-Mobilanwendung oder über einen beliebigen Internetbrowser unter https://control.shelly.cloud/ nutzen.
Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verwenden, finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch:
https://shelly.link/app-guide.
Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts. Dieses Gerät kann eigenständig oder mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen verwendet werden.

Störungsbeseitigung
Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Typ Shelly Dimmer Gen3 der Richtlinie 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC
Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Addresse: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: https://www.shelly.com
Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.
Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Italiano

Guida all'uso e alla sicurezza
Shelly Dimmer Gen3
Regolatore di luminosità intelligente

Informazioni sulla sicurezza
Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano il prodotto. Conservateli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.

⚠*Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.*
ⓘ *Questo segno indica una nota importante.*
⚠**AVVERTENZA!** *Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.*
⚠**AVVERTENZA!** *Disattivare l'interruttore generale dell'impianto prima di procedere con l'installazione. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sui fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.*
⚠**AVVERTENZA!** *Prima di apportare qualsiasi modifica ai collegamenti, accertarsi che non vi sia tensione sui terminali del Dispositivo.*
⚠**ATTENZIONE!** *Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.*
⚠**ATTENZIONE!** *Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.*
⚠**ATTENZIONE!** *Il Dispositivo deve essere protetto da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale max. 16 A di corrente nominale, min. 6 kA di potere d'interruzione, classe 3 di limitazione dell'energia).*
⚠**ATTENZIONE!** *Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.*
⚠**ATTENZIONE!** *Il Dispositivo può essere collegato e controllare solo circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.*
⚠**ATTENZIONE!** *Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.*
⚠**ATTENZIONE!** *Tenere il Dispositivo lontano da sporco e umidità.*

Descrizione del prodotto
Shelly Dimmer Gen3 (il Dispositivo) è un regolatore di luminosità intelligente che consente il controllo a distanza di luci dimmerabili e driver di dimmerazione attraverso un telefono cellulare, un tablet, un PC o un sistema di automazione domestica. Può funzionare in modo autonomo in una rete Wi-Fi locale o può essere gestito attraverso servizi di automazione domestica nel cloud. È possibile accedere al Dispositivo, controllarlo e monitorarlo a distanza da qualsiasi luogo in cui l'utente disponga di una connessione Internet, a condizione che sia connesso a Internet. Shelly Dimmer Gen3 è dotato di un'interfaccia web integrata che può essere utilizzata per monitorare e controllare il dispositivo, nonché per regolarne le impostazioni. Il dispositivo può essere utilizzato come interruttore dimmer di bordo, con o senza cavo neutro.
Il Dispositivo è dotato di un'interfaccia web integrata utilizzata per monitorare, controllare e regolare il Dispositivo. L'interfaccia web è accessibile all'indirizzo http://192.168.33.1 quando si è collegati direttamente al punto di accesso del Dispositivo o al suo indirizzo IP quando l'utente e il Dispositivo sono collegati alla stessa rete.
Il Dispositivo può accedere e interagire con altri dispositivi intelligenti o sistemi di automazione se si trovano nella stessa infrastruttura di rete. Shelly Europe Ltd. fornisce API per i dispositivi, la loro integrazione e il controllo via cloud. Per ulteriori informazioni, visitare il sito https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
Il Dispositivo viene fornito con un firmware installato in fabbrica. Per mantenerlo aggiornato e sicuro, Shelly Europe Ltd. fornisce gratuitamente gli ultimi aggiornamenti del firmware. È possibile accedere agli aggiornamenti tramite l'interfaccia web incorporata o l'applicazione mobile Shelly Smart Control, dove si possono trovare informazioni sull'ultima versione del firmware. La scelta di installare o meno gli aggiornamenti del firmware è di esclusiva responsabilità dell'utente. Shelly Europe Ltd. non sarà responsabile di eventuali difetti di conformità del Dispositivo causati dalla mancata installazione tempestiva degli aggiornamenti disponibili da parte dell'utente.

Istruzioni per l'installazione
ⓘ *Per collegare il Dispositivo, si consiglia di utilizzare fili unipolari solidi o fili a trefoli con puntali. I fili devono avere un isolamento con una maggiore resistenza al calore, non inferiore a PVC T105°C (221°F).*
ⓘ *Quando si collegano i cavi ai terminali del Dispositivo, tenere conto della sezione del conduttore e della lunghezza spelata specificate. Non collegare più fili a un singolo terminale.*
ⓘ *Per motivi di sicurezza, dopo aver collegato il Dispositivo alla rete Wi-Fi locale, si consiglia di disattivare o proteggere con password l'AP (Access Point) del Dispositivo.*
ⓘ *Per eseguire un reset di fabbrica del Dispositivo, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi.*
ⓘ *Per attivare il punto di accesso e la connessione Bluetooth del Dispositivo, tenere premuto il tasto di reset per 5 secondi.*
Togliere la corrente all'interruttore.

Con il neutro
Collegare il cavo di Fase al terminale L del Dispositivo e il cavo di Neutro al terminale N.
Collegare il carico al terminale di uscita O del Dispositivo e al cavo di neutro come indicato nello schema di cablaggio.
Collegare gli interruttori o i pulsanti ai terminali S1 e S2 del Dispositivo e al cavo di Fase.

Senza neutro, con bypass
Collegare il cavo di Fase al terminale L del Dispositivo.
Collegare il carico al terminale di uscita O del Dispositivo e al cavo di neutro.
Collegare un cavo all'altro terminale O e al terminale N come indicato nello schema di cablaggio.
Collegare Shelly Bypass in parallelo al carico.
Collegare gli interruttori o i pulsanti ai terminali S1 e S2 e al cavo di Fase.

Specifiche tecniche
- Dimensioni (HxLxP): 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Peso: 24.3 g / 0.86 oz
- Coppia massima morsetti a vite: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Sezione del conduttore: Da 0.2 a 2.5 mm² / da 24 a 14 AWG (puntali solidi, a trefoli e bootlace)
- Lunghezza spelata del conduttore: Da 5 a 6 mm / da 0.20 a 0.24 in
- Montaggio: A muro
- Materiale del guscio: Plastica
- Colore della conchiglia: Limetta
- Colore della stampa Nero
- Colore del connettore Nero
- Temperatura di lavoro: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F
- Umidità: 30% a 70% RH
- Altitudine massima: 2000 m / 6562 ft
- Alimentazione: 220-240 V~ 50 Hz
- Consumo di energia: < 1.5 W
- Il conduttore di neutro non è necessario Sì
- Carico minimo senza neutro e senza Bypass 20 W
- Tipo di oscuramento: Interruzione di fase posteriore
- Protezione esterna: 16 A, caratteristica di intervento B o C, potere di interruzione 6 kA, classe di limitazione dell'energia 3
- Protezione da cortocircuito Sì
- Potenza di uscita massima 200 W
- Gamma del volmetro (CA): 180-240 V
- Campo dell'amperometro (CA): 0-3 A
- Precisione dei contatori: ±5 % (se utilizzato con il neutro)
- Sensore di temperatura interno: Sì
- La misurazione precisa è possibile solo se utilizzata con il neutro.
- Carichi supportati:
  - Lampade LED dimmerabili: fino a 150 W
  - Lampadine a incandescenza: fino a 200 W
  - Lampade alogene: fino a 200 W
  - Trasformatore a nucleo di ferro con lampade a incandescenza a bassa tensione: fino a 200 VA
  - Trasformatori elettronici dimmerabili: fino a 200 W

Wi-Fi
- Protocollo: 802.11 b/g/n
- RF band: 2412-2472 MHz
- Max. Potenza RF: < 20 dBm
- Portata: Fino a 30 m / 98ft all'aperto e fino a 50 m / 164 ft all'interno (a seconda delle condizioni locali)

Bluetooth
- Protocollo: 4.2
- RF band: 2402-2480 MHz
- Max. Potenza RF: < 4 dBm
- Portata: Fino a 30 / 98 ft all'aperto, fino a 10 m / 33 ft al chiuso (a seconda della struttura locale)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Frequenza di clock: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8MB
- Pianificazioni: 20
- Webhook (azioni URL): 20 con 5 URL per hook
- Scripting: Sì
- MQTT: Sì
- Programmi avanzati: Sì
- Database chiave-valore: Sì

Shelly Cloud Inclusione
Il Dispositivo può essere monitorato, controllato e impostato attraverso il nostro servizio di automazione domestica Shelly Cloud. È possibile utilizzare il servizio tramite la nostra applicazione mobile per Android, iOS o Harmony OS o tramite un qualsiasi browser Internet all'indirizzo https://control.shelly.cloud/.
Se si sceglie di utilizzare il dispositivo con l'applicazione e il servizio Shelly Cloud, è possibile trovare le istruzioni su come collegare il dispositivo al Cloud e controllarlo dall'applicazione Shelly nella guida dell'applicazione: https://shelly.link/app-guide.
L'applicazione mobile Shelly e il servizio Shelly Cloud non sono condizioni per il corretto funzionamento del Dispositivo. Questo Dispositivo può essere utilizzato da solo o con diverse altre piattaforme di automazione domestica.

Risoluzione dei problemi
In caso di problemi con l'installazione o il funzionamento del Dispositivo, consultare la pagina della Knowledge Base:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Dichiarazione di Conformità
Con la presente, Shelly Europe Ltd. dichiara che il tipo di Con la presente, Shelly Europe Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Shelly Dimmer Gen3 è conforme alle direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC
Produttore: Shelly Europe Ltd.
Indirizzo: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Sito ufficiale: https://www.shelly.com
Le modifiche alle informazioni di contatto sono pubblicate dal produttore sul sito web ufficiale.
Tutti i diritti sul marchio Shelly® e gli altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Shelly Europe Ltd.

Español

Manual de uso y seguridad
Shelly Dimmer Gen3
Regulador de intensidad inteligente

Información de seguridad
Para un uso seguro y adecuado, lea este manual y cualquier otro documento que acompañe a este producto. Consérvelos para futuras consultas. El incumplimiento de los procedimientos de instalación puede provocar un funcionamiento incorrecto, peligro para la salud y la vida, violación de la ley y/o denegación de garantías legales y comerciales (si las hubiera). Shelly Europe Ltd. no se hace responsable de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este aparato por no seguir las instrucciones de uso y seguridad de este manual.

⚠*Esta señal indica información de seguridad.*
ⓘ *Este signo indica una nota importante.*
⚠**¡ADVERTENCIA!** *Riesgo de descarga eléctrica. La instalación del Dispositivo a la red eléctrica debe ser realizada cuidadosamente por un electricista cualificado.*
⚠**¡ADVERTENCIA!** *Antes de instalar el Dispositivo, desconecte los disyuntores. Utilice un dispositivo de prueba adecuado para asegurarse de que no haya tensión en los cables que desea conectar. Cuando esté seguro de que no haya tensión, proceda a la instalación.*
⚠**¡ADVERTENCIA!** *Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, asegúrese de que no haya tensión en los terminales del Dispositivo.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Conecte el Dispositivo sólo del modo indicado en estas instrucciones. Cualquier otro método podría causar daños y/o lesiones.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Conecte el Dispositivo únicamente a una red eléctrica y a aparatos que cumplan todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier aparato conectado al Dispositivo puede provocar incendios, daños materiales y descargas eléctricas.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *El Dispositivo debe asegurarse mediante un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, máx. 16 A de corriente nominal, mín. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).*
⚠**¡ATENCIÓN!** *No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *El Dispositivo sólo puede conectarse y controlar circuitos eléctricos y aparatos que cumplan las normas y reglas de seguridad correspondientes.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *El Dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores.*
⚠**¡ATENCIÓN!** *Mantenga el Dispositivo alejado de la suciedad y la humedad.*

Descripción del producto
Shelly Dimmer Gen3 (el Dispositivo) es un regulador de intensidad inteligente que permite el control remoto de luces regulables y controladores de intensidad a través de un teléfono móvil, tableta, PC o sistema domótico. Puede funcionar de forma autónoma en una red Wi-Fi local o también a través de servicios de domótica en la nube. Se puede acceder al dispositivo, controlarlo y supervisarlo de forma remota desde cualquier lugar en el que el usuario disponga de conexión a Internet, siempre y cuando esté conectado a Internet. Shelly Dimmer Gen3 tiene una interfaz web integrada que puede utilizarse para supervisar y controlar el dispositivo, así como para ajustar su configuración. El dispositivo se puede utilizar como interruptor de atenuación de borde de salida, con o sin cable neutro.
El Dispositivo cuenta con una interfaz web integrada que se utiliza para supervisar, controlar y ajustar el Dispositivo. La interfaz web está disponible en http://192.168.33.1 cuando se conecta directamente al punto de acceso del Dispositivo o en su dirección IP cuando usted y el Dispositivo están conectados a la misma red.
El Dispositivo puede acceder e interactuar con otros dispositivos inteligentes o sistemas de automatización si se encuentran en la misma infraestructura de red. Shelly Europe Ltd. proporciona API para los dispositivos, su integración y control en la nube. Para más información, visite
https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
ⓘ *El Dispositivo viene con firmware de fábrica. Para mantenerlo actualizado y seguro, Shelly Europe Ltd. proporcionará las últimas actualizaciones de firmware de forma gratuita. Podrá acceder a las actualizaciones a través de la interfaz web integrada o de la aplicación móvil Shelly Smart Control, donde encontrará información detallada sobre la última versión del firmware. La elección de instalar o no las actualizaciones del firmware es responsabilidad exclusiva del usuario. Shelly Europe Ltd. no será responsable de ninguna falta de conformidad del dispositivo causada por el hecho de que el usuario no instale las actualizaciones disponibles en el momento oportuno.*

Instrucciones de instalación
ⓘ *Para conectar el Dispositivo, se recomienda utilizar cables rígidos de un solo núcleo o cables trenzados con casquillos. Los cables deberán tener un aislamiento con mayor resistencia al calor, no inferior a PVC T105°C (221°F).*
ⓘ *Cuando conecte cables a los bornes del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables a un mismo borne.*
ⓘ *Por razones de seguridad, después de conectar con éxito el Dispositivo a la red Wi-Fi local, le recomendamos que desactive o proteja con contraseña el AP (punto de acceso) del Dispositivo.*
ⓘ *Para realizar un restablecimiento de fábrica del Dispositivo, mantenga pulsado el botón de control durante 10 segundos.*
ⓘ *Para activar el punto de acceso y la conexión Bluetooth del Dispositivo, mantenga pulsado el botón de control durante 5 segundos.*
Desconecte la alimentación en el disyuntor.

Con Neutro
Conecte el cable de Fase al terminal L del Dispositivo y el cable neutro al terminal N.
Conecte la carga al terminal O de salida del aparato y al cable neutro como se muestra en el diagrama de cableado.
Conecte los interruptores o pulsadores a los terminales S1 y S2 del dispositivo y al cable de fase.

Sin Neutro, con Bypass
Conecte el cable de fase al terminal L del aparato.
Conecte la carga al terminal O de salida del aparato y al cable Neutro.
Conecte un cable al otro terminal O y al terminal N como se muestra en el diagrama de cableado.
Conecte el Shelly Bypass en paralelo a la carga.
Conecte los interruptores o botones a los terminales S1 y S2 y al cable de Fase.

Especificaciones
- Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad): 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Peso: 24.3 g / 0.86 oz
- Par máximo de los terminales de tornillo: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Sección transversal del conductor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (casquillos macizos, trenzados y de cordón)
- Longitud pelada del conductor: 5 a 6 mm / 0.20 a 0.24 in
- Montaje En la pared
- Montaje:
- Material de la cubierta: Plástico
- Color de la carcasa: Verde limón
- Color de impresión Negro
- Color del conector Negro
- Temperatura de funcionamiento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F
- Humedad: 30% a 70% RH
- Altitud máxima: 2000 m / 6562 ft
- Alimentación: 220-240 V~ 50 Hz
- Consumo de energía: < 1.5 W
- Neutro no necesario Si
- Carga mínima sin neutro y sin Bypass: 20 W
- Tipo de atenuación Corte de fase trasero
- Protección externa: 16 A, característica de disparo B o C, capacidad de interrupción de 6 kA, clase de limitación de energía 3
- Protección contra cortocircuitos Sí
- Potencia máxima de salida 200 W
- Alcance del voltímetro (CA): 180-240 V
- Alcance del amperímetro (CA): 0-3 A
- Precisión de los medidores: ±5 %
- Sensor de temperatura interno: Sí
- La medición precisa sólo es posible cuando se utiliza con un neutro.
- Cargas soportadas:
  - Lámparas LED regulables: hasta 150 W
  - Bombillas incandescentes: hasta 200 W
  - Lámparas halógenas: hasta 200 W
  - Transformador con núcleo de hierro con lámparas incandescentes de bajo voltaje: hasta 200 VA
  - Transformadores electrónicos regulables: hasta 200 W

Wi-Fi
- Protocolo: 802.11 b/g/n
- RF band: 2412-2472 MHz
- Max. Potencia RF: < 20 dBm
- Alcance: Hasta 30 m / 98 ft en exteriores y hasta 50 m / 164 ft en interiores (dependiendo de las condiciones locales)

Bluetooth
- Protocolo: 4.2
- RF band: 2402-2480 MHz
- Max. Potencia RF: < 4 dBm
- Alcance: Hasta 30 m / 98 ft en exteriores, hasta 10 m / 33 ft en interiores (dependiendo de la construcción local)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Frecuencia de reloj: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8MB
- Horarios: 20
- Webhooks (acciones URL): 20 con 5 URLs por hook
- Scripting: Sí
- MQTT: Sí
- Programas avanzados: Sí
- Base de datos clave-valor: Sí

Inclusión de Shelly Cloud
El Dispositivo se puede supervisar, controlar y configurar a través de nuestro servicio de domótica Shelly Cloud. Puede utilizar el servicio a través de nuestra aplicación móvil Android, iOS o Harmony OS o a través de cualquier navegador de Internet en
https://control.shelly.cloud/.
Si decide utilizar el Dispositivo con la aplicación y el servicio Shelly Cloud, encontrará instrucciones sobre cómo conectar el Dispositivo a la nube y controlarlo desde la aplicación Shelly en la guía de la aplicación: https://shelly.link/app-guide.
La aplicación Shelly y el servicio Shelly Cloud no son necesarios para que el dispositivo funcione correctamente. Este dispositivo puede utilizarse de forma independiente o con otras plataformas domóticas.

Resolución de problemas
Si tiene problemas con la instalación o el funcionamiento del Dispositivo, consulte la página de la base de conocimientos:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Declaración de Conformidad
Por medio de la presente, Shelly Europe Ltd. declara que el equipo de radio tipo Shelly Dimmer Gen3 cumple con la Directiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC
Fabricante: Shelly Europe Ltd.
Dirección: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofía, Bulgaria
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Sitio web oficial: https://www.shelly.com
El fabricante publicará los cambios en la información de contacto en su sitio web oficial.
Todos los derechos sobre la marca comercial Shelly® y otros derechos intelectuales asociados a este dispositivo pertenecen a Shelly Europe Ltd.

Português

Manual do utilizador e de segurança
Shelly Dimmer Gen3
Controlador de regulação inteligente

Informações de segurança
Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

⚠*Este sinal indica informações de segurança.*
ⓘ *Este sinal indica uma nota importante.*
⚠**ATENÇÃO!** *Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um eletricista qualificado.*
⚠**ATENÇÃO!** *Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.*
⚠**ATENÇÃO!** *Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.*
⚠**CUIDADO!** *Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.*
⚠**CUIDADO!** *Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.*
⚠**CUIDADO!** *O Dispositivo deve ser protegido por um interrutor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (caraterística de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).*
⚠**CUIDADO!** *Não utilizar o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.*
⚠**CUIDADO!** *O aparelho só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.*
⚠**CUIDADO!** *O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.*
⚠**CUIDADO!** *Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.*

Descrição do produto
Shelly Dimmer Gen3 (o Dispositivo) é um controlador de regulação inteligente que permite o controlo remoto de luzes reguláveis e controladores de regulação através de um telemóvel, tablet, PC ou sistema de automação doméstica. Pode funcionar de forma autónoma numa rede Wi-Fi local ou também pode ser operado através de serviços de automação doméstica em nuvem. O Dispositivo pode ser acedido, controlado e monitorizado remotamente a partir de qualquer local onde o utilizador tenha ligação à Internet, desde que esteja ligado à Internet. Shelly Dimmer Gen3 tem uma interface Web incorporada que pode ser utilizada para monitorizar e controlar o dispositivo, bem como para ajustar as suas definições. O Dispositivo pode ser usado como interrutor de dimmer de borda de fuga, com ou sem cabo neutro.
O Dispositivo tem uma interface Web incorporada utilizada para monitorizar, controlar e ajustar o Dispositivo. A interface Web está acessível em http://192.168.33.1 quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando o utilizador e o Dispositivo estão ligados à mesma rede.
O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
ⓘ *O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas actualizações de firmware. Pode aceder às actualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as actualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falha do utilizador em instalar as actualizações disponíveis de forma atempada.*

Instruções de instalação
ⓘ *Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com virolas. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).*
ⓘ *Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.*
ⓘ *Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos que desactive ou proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.*
ⓘ *Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 10 segundos.*
ⓘ *Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlo durante 5 segundos.*
Desligar a corrente no disjuntor.

Com o neutro
Ligue o cabo de Fase ao terminal L do Dispositivo e o cabo Neutro ao terminal N.
Ligue a carga ao terminal de saída O do Dispositivo e ao cabo neutro, como indicado no diagrama de cablagem.
Ligue os interruptores ou botões aos terminais S1 e S2 do Dispositivo e ao cabo ativo.

Sem Neutro, com Bypass
Ligue o cabo ativo ao terminal L do dispositivo.
Ligue a carga ao terminal de saída O do Dispositivo e ao cabo neutro.
Ligue um cabo ao outro terminal O e ao terminal N, como indicado no diagrama de cablagem.
Ligue Shelly Bypass em paralelo com a carga.
Ligue os interruptores ou botões aos terminais S1 e S2 e ao cabo ativo.

Especificações
- Tamanho (AxLxP): 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Peso: 24.3 g / 0.86 oz
- Tensão máxima de aperto nos terminais: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Secção transversal do condutor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (ferrolhos maciços, entrançados e bootlace)
- Comprimento do condutor descarnado: 5 a 6 mm / 0.20 a 0.24 in
- Montagem: Na parede
- Material da casca: Plástico
- Cor da casca: Verde lima
- Cor da impressão: Preto
- Cor do conetor: Preto
- Temperatura de funcionamento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F
- Umidade: 30% a 70% RH
- Altitude máxima: 2000 m / 6562 ft
- Fonte de alimentação: 220-240 V~ 50 Hz
- Consumo de energia: < 1.5 W
- Não é necessário condutor neutro Sim
- Carga mínima sem neutro e sem Bypass 20 W
- Tipo de regulação da intensidade luminosa: Rutura de fase traseiro
- Proteção externa: 16 A, caraterística de disparo B ou C, capacidade de interrupção de 6 kA, classe de limitação de energia 3
- Proteção contra curto-circuitos Sim
- Potência de saída máxima 200 W
- Gama do voltímetro (AC): 180-240 V
- Gama do amperímetro (CA): 0-3 A
- Precisão dos metros: ±5 % (quando utilizado com o neutro)
- Sensor de temperatura interna: Sim
- A medição exacta só é possível quando utilizada com neutro.
- Cargas suportadas:
  - Lâmpadas LED reguláveis: até 150 W
  - Lâmpadas incandescentes: até 200 W
  - Lâmpadas de halogéneo: até 200 W
  - Transformador com núcleo de ferro com lâmpadas incandescentes de baixa tensão: até 200 VA
  - Transformadores electrónicos reguláveis: até 200 W

Wi-Fi
- Protocolo: 802.11 b/g/n
- RF band: 2412-2472 MHz
- Máx. Potência de RF: < 20 dBm
- Alcance: Até 30 m / 98 ft no exterior e até 50 m / 164 ft no interior (dependendo das condições locais)

Bluetooth
- Protocolo: 4.2
- RF band: 2402-2480 MHz
- Máx. Potência de RF: < 4 dBm
- Alcance: Até 30 m / 98 ft no exterior, até 10 m / 33 ft no interior (dependendo da construção local)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Frequência do relógio: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8MB
- Horários: 20
- Webhooks (acções URL): 20 com 5 URLs por hook
- Scripting: Não
- MQTT: Não
- Horários avançados: Não
- Banco de dados de chave-valor: Não

Shelly Cloud Inclusão
O Dispositivo pode ser monitorizado, controlado e configurado através do nosso serviço de automação residencial Shelly Cloud. Pode utilizar o serviço através da nossa aplicação móvel Android, iOS ou Harmony OS ou através de qualquer navegador de Internet em https://control.shelly.cloud/ .
Se optar por utilizar o Dispositivo com a aplicação e o serviço Shelly Cloud, pode encontrar instruções sobre como ligar o Dispositivo à Cloud e controlá-lo a partir da aplicação Shelly no guia da aplicação:
https://shelly.link/app-guide.
O aplicativo móvel Shelly e o serviço Shelly Cloud não são condições para que o Dispositivo funcione corretamente. Este Dispositivo pode ser usado de forma autónoma ou com várias outras plataformas de domótica.

Resolução de problemas
Se tiver problemas com a instalação ou o funcionamento do Dispositivo, consulte a sua página da base de dados de conhecimento:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Declaração de Conformidade
Pelo presente, a Shelly Europe Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio Shelly Dimmer Gen3 está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC
Fabricante: Shelly Europe Ltd.
Endereço: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgária
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Site oficial: https://www.shelly.com
As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no sítio Web oficial.
Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Français

Notice d'utilisation et consignes de sécurité
Shelly Dimmer Gen3
Contrôleur intelligent de gradation

Informations de sécurité
Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

⚠*Ce symbole indique une information de sécurité.*
ⓘ *Ce symbole indique une note importante.*
⚠**AVERTISSEMENT !** *Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.*
⚠**AVERTISSEMENT !** *Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.*
⚠**AVERTISSEMENT !** *Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.*
⚠**ATTENTION !** *Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.*
⚠**ATTENTION !** *Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.*
⚠**ATTENTION !** *Le Dispositif doit être sécurisé par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal max., 6 kA de pouvoir de coupure min., classe de limitation d'énergie 3).*
⚠**ATTENTION !** *N'utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.*
⚠**ATTENTION !** *Le Dispositif ne peut être raccordé et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.*
⚠**ATTENTION !** *Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.*
⚠**ATTENTION !** *Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.*

Présentation du produit
Shelly Dimmer Gen3 (le Dispositif) est un contrôleur intelligent de gradation qui permet de contrôler à distance des lampes à gradation et des variateurs de lumière à partir d'un téléphone portable, d'une tablette, d'un PC ou d'un système de domotique. Il peut fonctionner de manière autonome au sein d'un réseau Wi-Fi local ou être utilisé via des services domotiques dans le cloud. Il est possible d'accéder à ce dispositif, de le contrôler et de le surveiller à distance depuis tout endroit où l'utilisateur dispose d'une connexion Internet, à condition qu'il soit connecté à l'Internet. Shelly Dimmer Gen3 dispose d'une interface Web intégrée qui peut être utilisée pour surveiller et contrôler le dispositif, ainsi que pour ajuster ses paramètres. Le Dispositif peut être utilisé comme variateur de lumière en aval, avec ou sans fil neutre.
Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, contrôler et régler. L'interface est accessible à l'adresse suivante http://192.168.33.1 lorsqu'elle est connectée directement au point d'accès du Dispositif ou à son adresse IP lorsque vous et le Dispositif êtes connectés au même réseau.
Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des API pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante https://shelly-api-docs.shelly.cloud.
ⓘ *Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de celui-ci. Vous pouvez accéder aux mises à jour via l'interface web intégrée ou l'application mobile Shelly Smart Control, où vous trouverez des détails sur la dernière version du micrologiciel. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.*

Instructions d'installation
ⓘ *Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).*
ⓘ *Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur dénudée spécifiées. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.*
ⓘ *Pour des raisons de sécurité, après avoir connecté le Dispositif au réseau Wi-Fi local, nous vous recommandons de désactiver ou de protéger par mot de passe le point d'accès (AP) du Dispositif.*
ⓘ *Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.*
ⓘ *Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.*
Coupez le courant au disjoncteur.

Avec le Neutre
Branchez le fil Phase à la borne L du Dispositif et le fil Neutre à la borne N.
Branchez la charge à la borne de sortie O du Dispositif et au fil neutre comme indiqué dans le schéma de câblage.
Branchez les interrupteurs ou les boutons aux bornes S1 et S2 du Dispositif et au fil Phase.

Sans le Neutre, avec Bypass
Branchez le fil Phase à la borne L du Dispositif.
Branchez la charge à la borne de sortie O du Dispositif et au fil neutre.
Branchez un fil à l'autre borne O et à la borne N comme indiqué dans le schéma de câblage.
Branchez Shelly Bypass en parallèle à la charge.
Branchez les interrupteurs ou les boutons aux bornes S1 et S2 et au fil Phase.

Caractéristiques techniques
- Dimensions (LxPxH) : 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Poids : 24.3 g / 0.86 oz
- Serrage max. du domino électrique : 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Diamètre de câble : 0.2 à 2.5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lacets)
- Longueur dénudée du câble : 5 à 6 mm / 0.20 à 0.24 in
- Montage : Encastrable
- Matériau du boîtier : Plastique
- Couleur du boîtier: Vert citron
- Couleur d'impression: Noir
- Couleur du connecteur: Noir
- Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
- Humidité : 30 % à 70 %
- Altitude max. : 2000 m / 6562 ft
- Alimentation électrique : 220-240 V~ 50 Hz
- Consommation électrique : < 1.5 W
- Ne nécessite pas de conducteur neutre Oui
- Charge minimale sans neutre et sans Bypass 20 W
- Type de gradation Coupure de phase arrière
- Protection extérieure 16 A, caractéristique de déclenchement B ou C, pouvoir de coupure de 6 kA, classe de limitation d'énergie 3
- Protection contre les courts-circuits Oui
- Puissance de sortie maximale 200 W
- Plage du voltmètre (AC) : 180-240 V
- Plage de l'ampèremètre (AC) : 0-3 A
- Précision des outils de mesure: ±5 % (en cas d'utilisation avec le Neutre)
- Capteur de température interne : Oui
- Une mesure précise n'est possible qu'en cas d'utilisation du Neutre.
- Charges prises en charge :
  - Lampes LED à intensité variable : jusqu'à 150 W
  - Ampoules à incandescence : jusqu'à 200 W
  - Lampes halogènes : jusqu'à 200 W
  - Transformateur à noyau de fer avec lampes à incandescence basse tension : jusqu'à 200 VA
  - Transformateurs électroniques à gradation : jusqu'à 200 W

Wi-Fi
- Protocole: 802.11 b/g/n
- RF band: 2412-2472 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm
- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur et jusqu'à 50 m / 164 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

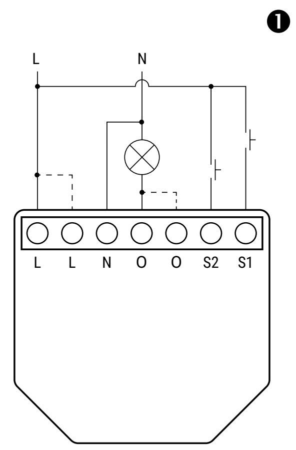
Bluetooth
- Protocole: 4.2
- RF band: 2402-2480 MHz
- Puissance RF max. : < 4 dBm
- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)
- CPU :
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Fréquence d'horloge : ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash : 8MB
- Programmations : 20
- Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par crochet Web
- Scripts: Oui
- MQTT: Oui
- Programmations avancées : Oui
- Bases de données clé-valeur: Oui

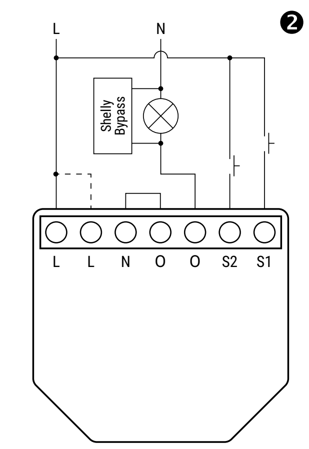
Intégration de Shelly Cloud
Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le biais de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet à l'adresse
https://control.shelly.cloud/.
Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante https://shelly.link/app-guide.
L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.

Résolution des problèmes
Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la Base de connaissances :
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Déclaration de Conformité
Par la présente, Shelly Europe Ltd. (anciennement Allterco Robotics EOOD) déclare que l'équipement radio de type Shelly Dimmer Gen3 est conforme à la directive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC
Fabricant : Shelly Europe Ltd.
Adresse : 103 Boulevard Cherni Vrah, 1407 Sofia, Bulgarie
Tél. : +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Site Internet officiel : https://www.shelly.com
Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel.
Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.

20 PAP 22 PAP
B2445
CE RoHS COMPLIANT





Polski

Schemat połączeń
Rys. 1 - z punktem neutralnym
Rys. 2 - Bez przewodu neutralnego, z bypassem

Legenda
Zaciski urządzenia
- **L (x2):** 2 zaciski pod napięciem
- **N:** Zacisk neutralny
- **O (x2):** 2 zaciski wyjściowe do obciążenia
- **S1, S2:** Zaciski wejściowe przełącznika/przycisku do sterowania oświetleniem

Przewody
- **L:** Przewód pod napięciem (220-240 V~)
- **N:** Przewód neutralny

Română

Diagrama de cablare
Fig. 1 - Cu neutru
Fig. 2 - Fără neutru, cu Bypass

Legendă
Terminalele dispozitivului
- **L (x2):** 2 terminale sub tensiune
- **N:** Terminalul neutru
- **O (x2):** 2 terminale de ieșire la sarcină
- **S1, S2:** Terminale de intrare comutator/buton pentru controlul luminii

Fire
- **L:** Fir sub tensiune (220-240 V~)
- **N:** Fir neutru

Nederlands

Bedradingsschema
Fig. 1 - Met nulleider
Fig. 2 - Zonder nulleider, met bypass

Legenda
Apparaataansluitingen
- **L (x2):** 2 klemmen onder spanning
- **N:** Neutrale aansluiting
- **O (x2):** 2 uitgangsklemmen naar de belasting
- **S1, S2:** Ingangsklemmen voor schakelaars/knoppen voor lichtregeling

Draden
- **L:** Stroomdraad (220-240 V~)
- **N:** Neutrale draad

Ελληνικά

Διάγραμμα καλωδίωσης
Σχ. 1 - Με ουδέτερο
Σχ. 2 - Χωρίς ουδέτερο, με παράκαμψη

Υπόμνημα
Ακροδέκτες συσκευής
- **L (x2):** 2 ακροδέκτες υπό τάση
- **N:** Ουδέτερος ακροδέκτης
- **O (x2):** 2 ακροδέκτες εξόδου στο φορτίο
- **S1, S2:** Ακροδέκτες εισόδου διακόπτη/κουμπιού για τον έλεγχο του φωτισμού

Καλώδια
- **L:** Ενεργό καλώδιο (220-240 V~)
- **N:** Ουδέτερο καλώδιο

Svenska

Kopplingsschema
Fig. 1 - Med neutral
Fig. 2 - Utan neutral, med bypass

Legend
Terminaler för enheter
- **L (x2):** 2 strömförande terminaler
- **N:** Neutral terminal
- **O (x2):** 2 utgångsplintar till lasten
- **S1, S2:** Ingångsterminaler för strömbrytare/knappar för ljusstyrning

Ledningar
- **L:** Spänningsförande ledning (220-240 V~)
- **N:** Neutral ledning

Čeština

Schéma zapojení
Obr. 1 - S neutrální polohou
Obr. 2 - Bez neutrálu, s bypassem

Legenda
Svorky zařízení
- **L (x2):** 2 svorky pod napětím
- **N:** Neutrální svorka
- **O (x2):** 2 výstupní svorky k zátěži
- **S1, S2:** Vstupní svorky spínače/tlačítka pro ovládání světla

Dráty
- **L:** Živý vodič (220-240 V~)
- **N:** Neutrální vodič

Polski

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa
Shelly Dimmer Gen3
Inteligentny kontroler ściemniania

Informacje dotyczące bezpieczeństwa
Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy przeczytać niniejszą instrukcję oraz wszelkie inne dokumenty dołączone do tego produktu. Należy zachować je na przyszłość. Nieprzestrzeganie procedur instalacji może prowadzić do nieprawidłowego działania, zagrożenia zdrowia i życia, naruszenia prawa i/lub odmowy gwarancji prawnych i handlowych (jeśli takie istnieją). Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody w przypadku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego działania tego urządzenia z powodu nieprzestrzegania instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

⚠*Ten znak wskazuje informacje dotyczące bezpieczeństwa.*

ⓘ *Ten znak oznacza ważną informację.*

⚠**OSTRZEŻENIE!** *Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Instalacja urządzenia w sieci elektrycznej musi zostać wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.*

⚠**OSTRZEŻENIE!** *Przed instalacją urządzenia należy wyłączyć wyłączniki automatyczne. Użyj odpowiedniego urządzenia testowego, aby upewnić się, że na przewodach, które chcesz podłączyć, nie ma napięcia. Po upewnieniu się, że nie ma napięcia, należy przystąpić do instalacji.*

⚠**OSTRZEŻENIE!** *Przed dokonaniem jakichkolwiek zmian w połączeniach należy upewnić się, że na zaciskach urządzenia nie ma napięcia.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie należy podłączać wyłącznie w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji. Każda inna metoda może spowodować uszkodzenie i/lub obrażenia ciała.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie należy podłączać wyłącznie do sieci elektrycznej i urządzeń zgodnych z obowiązującymi przepisami. Zwarcie w sieci elektrycznej lub jakimkolwiek urządzeniu podłączonym do urządzenia może spowodować pożar, uszkodzenie mienia i porażenie prądem elektrycznym.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie musi być zabezpieczone wyłącznikiem kablowym zgodnym z normą EN60898-1 (charakterystyka wyzwalania B lub C, prąd znamionowy maks. Prąd znamionowy 16 A, wartość znamionowa przerywania min. 6 kA, klasa ograniczenia energii 3).*

⚠**UWAGA!** *Nie należy używać urządzenia, jeśli wykazuje ono jakiekolwiek oznaki uszkodzenia lub wady.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie może być podłączane i sterowane wyłącznie przez obwody elektryczne i urządzenia zgodne z obowiązującymi standardami i normami bezpieczeństwa.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.*

⚠**UWAGA!** *Urządzenie należy przechowywać z dala od zanieczyszczeń i wilgoci.*

Opis produktu
Shelly Dimmer Gen3 (Urządzenie) to inteligentny kontroler ściemniania, który umożliwia zdalne sterowanie ściemnianymi światłami i sterownikami ściemniania za pomocą telefonu komórkowego, tabletu, komputera lub systemu automatyki domowej. Może działać samodzielnie w lokalnej sieci Wi-Fi lub może być obsługiwany za pośrednictwem usług automatyki domowej w chmurze. Urządzenie może być dostępne, kontrolowane i monitorowane zdalnie z dowolnego miejsca, w którym użytkownik ma połączenie z Internetem, o ile jest ono podłączone do Internetu. Shelly Dimmer Gen3 ma wbudowany interfejs sieciowy, który może być używany do monitorowania i sterowania urządzeniem, a także do dostosowywania jego ustawień. Urządzenie może być używane jako ściemniacz krawędziowy, z przewodem neutralnym lub bez.

Urządzenie ma wbudowany interfejs sieciowy służący do monitorowania, sterowania i regulacji urządzenia. Interfejs sieciowy jest dostępny pod adresem http://192.168.33.1, gdy urządzenie jest podłączone bezpośrednio do punktu dostępu, lub pod adresem IP, gdy urządzenie jest podłączone do tej samej sieci.

Urządzenie może uzyskiwać dostęp i wchodzić w interakcje z innymi inteligentnymi urządzeniami lub systemami automatyki, jeśli znajdują się one w tej samej infrastrukturze sieciowej. Shelly Europe Ltd. zapewnia interfejsy API dla urządzeń, ich integracji i kontroli w chmurze. Więcej informacji można znaleźć na stronie https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

Urządzenie jest dostarczane z fabrycznie zainstalowanym oprogramowaniem sprzętowym. Aby zapewnić jego aktualizację i bezpieczeństwo, Shelly Europe Ltd. zapewnia najnowsze aktualizacje oprogramowania układowego bezpłatnie. Dostęp do aktualizacji można uzyskać za pośrednictwem wbudowanego interfejsu internetowego lub aplikacji mobilnej Shelly Smart Control. Za instalację aktualizacji oprogramowania odpowiada użytkownik. Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za brak zgodności urządzenia spowodowany brakiem zainstalowania przez użytkownika dostępnych aktualizacji w odpowiednim czasie.

Instrukcje instalacji
ⓘ *Do podłączenia urządzenia zaleca się stosowanie przewodów jednożyłowych lub linkowych z tulejkami. Przewody powinny mieć izolację o podwyższonej odporności termicznej, nie mniejszej niż PVC T105°C (221°F).*

ⓘ *Podczas podłączania przewodów do zacisków urządzenia należy wziąć pod uwagę określony przekrój przewodu i długość odizolowanego przewodu. Nie należy podłączać wielu przewodów do jednego zacisku.*

ⓘ *Ze względów bezpieczeństwa po pomyślnym podłączeniu urządzenia do lokalnej sieci Wi-Fi zalecamy wyłączenie lub zabezpieczenie hasłem punktu dostępowego urządzenia (AP).*

ⓘ *Aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk resetowania/sterowania.*

ⓘ *Aby włączyć punkt dostępu i połączenie Bluetooth urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania/sterowania przez 5 sekund.*

Wyłącz zasilanie za pomocą wyłącznika.

Z neutralnym
Podłącz przewód pod napięciem do zacisku L urządzenia, a przewód neutralny do zacisku N.

Podłącz obciążenie do zacisku wyjściowego O urządzenia i przewodu neutralnego, jak pokazano na schemacie połączeń.

Podłącz przełączniki lub przyciski do zacisków S1 i S2 urządzenia oraz przewodu pod napięciem.

Bez neutralnego, z obejściem
Podłącz przewód pod napięciem do zacisku L urządzenia.

Podłącz obciążenie do zacisku wyjściowego O urządzenia i przewodu neutralnego.

Podłącz przewód do drugiego zacisku O i zacisku N, jak pokazano na schemacie połączeń.

Podłącz Shelly Bypass równolegle do obciążenia.

Podłącz przełączniki lub przyciski do zacisków S1 i S2 oraz przewodu pod napięciem.

Specyfikacje
- Rozmiar (wys. x szer. x gł.): 38,5x43,5x17 mm / 1,52x1,71x0,67 cala
- Waga: 24,3 g / 0,86 uncji
- Maksymalny moment dokręcania zacisków śrubowych: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Przekrój przewodu: 0,2 do 2,5 mm², / 24 do 14 AWG (tuleje pełne, skręcone i tuleje typu bootlace)
- Długość odizolowanego przewodu: 5 do 6 mm / 0,20 do 0,24 cala
- Montaż: W ścianie
- Materiał powłoki: Tworzywo sztuczne
- Kolor powłoki Limonka
- Kolor druku Czarny
- Kolor złącza Czarny
- Temperatura robocza otoczenia: -20°C do 40°C / -5°F do 105°F
- Wilgotność: 30% do 70% wilgotności względnej
- Maksymalna wysokość: 2000 m / 6562 ft
- Zasilanie: 220-240 V~ 50 Hzz
- Pobór mocy: < 1.5 W
- Neutralny nie jest potrzebny Tak
- Min. obciążenie bez przewodu neutralnego i bez Bypassu 20 W
- Typ ściemniania Krawędź spływu
- Ochrona zewnętrzna: 16A, charakterystyka wyzwalania B lub C, przerywanie 6 kA, klasa ograniczenia energii 3
- Ochrona przed zwarciem Tak
- Maks. moc wyjściowa 200 W
- Zakres woltomierza (AC): 180-240 V
- Zakres amperomierza (AC): 0-3 A
- Dokładność pomiaru: ±5% (w przypadku użycia z neutralnym)
- Wewnętrzny czujnik temperatury: Tak
- Precyzyjny pomiar jest możliwy tylko wtedy, gdy jest używany z neutralnym.
- Obsługiwane obciążenia:
  - Ściemnialne lampy LED: do 150 W
  - Żarówki: do 200 W
  - Lampy halogenowe: do 200 W
  - Transformator z rdzeniem żelaznym z niskonapięciowymi lampami żarowymi: do 200 VA
  - Ściemnialne transformatory elektroniczne: do 200 W"

Wi-Fi
- Protokół: 802.11 b/g/n
- Pasmo RF: 2412-2472 MHz
- Maks. Moc RF: < 20 dBm
- Zasięg: Do 30 m / 100 stóp w pomieszczeniach i do 50 m / 160 stóp na zewnątrz (w zależności od warunków lokalnych)

Bluetooth
- Protokół: 4.2
- Pasmo RF: 2402-2480 MHz
- Maks. Moc RF: < 4 dBm
- Zasięg: Do 30 m / 98 stóp na zewnątrz, do 10 m / 33 stóp w pomieszczeniach (w zależności od warunków lokalnych)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Częstotliwość zegara: ESP32 C3: 40 MHz
- Flash: 8 MB
- Harmonogramy: 20
- Webhooks (akcje URL): 20 z 5 adresami URL na hak
- Tworzenie skryptów: Tak
- MQTT: Tak
- Zaawansowane harmonogramy: Tak
- KVS (Key-Value Store): Tak

Włączenie Shelly Cloud
Urządzenie można monitorować, kontrolować i konfigurować za pośrednictwem naszej usługi automatyki domowej Shelly Cloud. Z usługi można korzystać za pośrednictwem naszej aplikacji mobilnej na system Android, iOS lub Harmony OS lub za pośrednictwem dowolnej przeglądarki internetowej pod adresem https://control.shelly.cloud/.

Jeśli zdecydujesz się używać urządzenia z aplikacją i usługą Shelly Cloud, możesz znaleźć instrukcje dotyczące podłączania urządzenia do chmury i sterowania nim z aplikacji Shelly w przewodniku po aplikacji: https://shelly.link/app-guide.

Aplikacja mobilna Shelly i usługa Shelly Cloud nie są warunkiem prawidłowego działania urządzenia. To urządzenie może być używane samodzielnie lub z różnymi innymi platformami automatyki domowej.

Rozwiązywanie problemów
W przypadku napotkania problemów z instalacją lub działaniem urządzenia, należy sprawdzić jego stronę bazy wiedzy:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Deklaracja zgodności
Niniejszym Shelly Europe Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego Shelly Dimmer Gen3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC

Producent: Shelly Europe Ltd.
Adres: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bułgaria
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Oficjalna strona: https://www.shelly.com

Zmiany danych kontaktowych są publikowane przez Producenta na oficjalnej stronie internetowej.

Wszelkie prawa do znaku towarowego Shelly® i inne prawa intelektualne związane z tym Urządzeniem należą do Shelly Europe Ltd.

Română

Ghid de utilizare și siguranță
Shelly Dimmer Gen3
Controler inteligent de dimming

Informații privind siguranța
Pentru o utilizare sigură și corectă, citiți acest ghid și orice alte documente care însoțesc acest produs. Păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea procedurilor de instalare poate duce la funcționare defectuoasă, pericol pentru sănătate și viață, încălcarea legii și/sau refuzul garanțiilor legale și comerciale (dacă există). Shelly Europe Ltd. nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau daună în cazul instalării incorecte sau al funcționării necorespunzătoare a acestui dispozitiv din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare și siguranță din acest ghid.

⚠*Acest semn indică informații de siguranță.*

ⓘ *Acest semn indică o notă importantă.*

⚠**AVERTISMENT!** *Risc de electrocutare. Instalarea dispozitivului la rețeaua electrică trebuie să fie efectuată cu atenție de către un electrician calificat.*

⚠**AVERTISMENT!** *Înainte de a instala dispozitivul, opriți întrerupătoarele de circuit. Utilizați un dispozitiv de testare adecvat pentru a vă asigura că nu există tensiune pe firele pe care doriți să le conectați. Când sunteți sigur că nu există tensiune, treceți la instalare.*

⚠**AVERTISMENT!** *Înainte de a efectua orice modificare a conexiunilor, asigurați-vă că nu există tensiune la bornele dispozitivului.*

⚠**ATENȚIE!** *Conectați dispozitivul numai în modul indicat în aceste instrucțiuni. Orice altă metodă poate cauza deteriorări și/sau vătămări.*

⚠**ATENȚIE!** *Conectați Dispozitivul numai la o rețea electrică și la aparate care respectă toate reglementările aplicabile. Un scurtcircuit în rețeaua electrică sau în orice aparat conectat la Dispozitiv poate provoca incendii, daune materiale și șocuri electrice.*

⚠**ATENȚIE!** *Dispozitivul trebuie să fie securizat cu un întrerupător de protecție a cablurilor în conformitate cu EN60898-1 (caracteristică de declanșare B sau C, max. 16A curent nominal, min. 6 kA putere de întrerupere, clasă de limitare a energiei 3).*

⚠**ATENȚIE!** *Nu utilizați dispozitivul dacă prezintă orice semn de deteriorare sau defect.*

⚠**ATENȚIE!** *Dispozitivul poate fi conectat și controlat numai la circuite și aparate electrice care respectă standardele și normele de siguranță aplicabile.*

⚠**ATENȚIE!** *Dispozitivul este destinat numai utilizării în interior.*

⚠**ATENȚIE!** *Păstrați dispozitivul departe de murdărie și umiditate.*

Descrierea produsului
Shelly Dimmer Gen3 (denumit în continuare "dispozitivul") este un controler inteligent de reglare a intensității luminoase care permite controlul de la distanță al luminilor reglabile și al driverelor de reglare a intensității luminoase prin intermediul unui telefon mobil, tabletă, PC sau sistem de automatizare a locuinței. Dispozitivul poate funcționa independent într-o rețea Wi-Fi locală sau poate fi, de asemenea, operat prin intermediul serviciilor de automatizare a locuinței în cloud. Dispozitivul poate fi accesat, controlat și monitorizat de la distanță din orice loc în care utilizatorul are conectivitate la internet, atâta timp cât acesta este conectat la internet. Shelly Dimmer Gen3 are o interfață web încorporată care poate fi utilizată pentru monitorizarea și controlul dispozitivului, precum și pentru ajustarea setărilor acestuia. Dispozitivul poate fi utilizat ca întrerupător cu variator cu margine de urmărire, cu sau fără fir neutru. Dispozitivul are o interfață web încorporată utilizată pentru a monitoriza, controla și regla dispozitivul. Interfața web este accesibilă la http://192.168.33.1 atunci când sunteți conectat direct la punctul de acces al dispozitivului sau la adresa sa IP atunci când dumneavoastră și dispozitivul sunteți conectați la aceeași rețea.

Dispozitivul poate accesa și interacționa cu alte dispozitive inteligente sau sisteme de automatizare dacă acestea se află în aceeași infrastructură de rețea. Shelly Europe Ltd. furnizează API-uri pentru dispozitive, integrarea acestora și controlul în cloud. Pentru mai multe informații, vizitați https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ *Dispozitivul vine cu firmware-ul instalat din fabrică. Pentru a-l menține actualizat și sigur, Shelly Europe Ltd. furnizează gratuit cele mai recente actualizări ale firmware-ului. Accesați actualizările fie prin interfața web încorporată, fie prin aplicația mobilă Shelly Smart Control. Instalarea actualizărilor de firmware este responsabilitatea utilizatorului. Shelly Europe Ltd. nu va fi răspunzătoare pentru nicio neconformitate a dispozitivului cauzată de neinstalarea la timp de către utilizator a actualizărilor disponibile.*

Instrucțiuni de instalare
ⓘ *Pentru conectarea dispozitivului, vă recomandăm să folosiți fire solide cu un singur conductor sau fire toronate cu virole. Firele trebuie să aibă o izolație cu rezistență sporită la căldură, nu mai mică de PVC T105°C (221°F).*

ⓘ *La conectarea firelor la terminalele dispozitivului, luați în considerare secțiunea transversală specificată a conductorului și lungimea dezizolată. Nu conectați mai multe fire la un singur terminal.*

ⓘ *Din motive de securitate, după ce ați conectat cu succes dispozitivul la rețeaua Wi-Fi locală, vă recomandăm să dezactivați sau să protejați cu parolă AP (punctul de acces) al dispozitivului.*

ⓘ *Pentru a efectua o resetare din fabrică a dispozitivului, apăsați și mențineți apăsat butonul Reset/control timp de 10 secunde.*

ⓘ *Pentru a activa punctul de acces și conexiunea Bluetooth a dispozitivului, apăsați și mențineți apăsat butonul Reset/control timp de 5 secunde.*

Opriți alimentarea la întrerupător.

Cu neutru
Conectați firul sub tensiune la borna L a dispozitivului, iar firul neutru la borna N.

Conectați sarcina la terminalul de ieșire O al dispozitivului și la firul neutru, așa cum se arată în diagrama de cablare.

Conectați comutatoarele sau butoanele la terminalele dispozitivului S1 și S2 și la firul de tensiune.

Fără neutru, cu Bypass
Conectați firul sub tensiune la borna L a dispozitivului.

Conectați sarcina la terminalul de ieșire O al dispozitivului și la firul neutru.

Conectați un fir la celălalt terminal O și la terminalul N, așa cum se arată în schema electrică.

Conectați Shelly Bypass în paralel cu sarcina.

Conectați comutatoarele sau butoanele la bornele S1 și S2 și la firul de tensiune.

Specificații
- Dimensiuni (HxWxD): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Greutate: 24,3 g / 0,86 oz
- Cuplu maxim la bornele cu șurub: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Secțiunea transversală a conductorului: De la 0,2 la 2,5 mm², / de la 24 la 14 AWG (solide, toronate și feroane bootlace)
- Lungimea conductorului dezizolat: 5 până la 6 mm / 0,20 până la 0,24 in
- Montare: În perete
- Material exterior: Plastic
- Culoarea cochiliei: Var
- Culoare de imprimare: Negru
- Culoarea conectorului: Negru
- Temperatura ambientală de lucru: -20°C până la 40°C / -5°F până la 105°F
- Umiditate: 30% până la 70% RH
- Altitudine maximă: 2000 m / 6562 ft
- Sursă de alimentare: 220-240 V~ 50 Hz
- Consum de energie: < 1.5 W
- Neutru nu este necesar Da
- Sarcina minimă fără neutru și fără Bypass 20 W
- Tip de atenuare Marginea de fugă
- Protecție externă: 16A, caracteristică de declanșare B sau C, capacitate de întrerupere 6 kA, clasă de limitare a energiei 3
- Protecție la scurtcircuit Da
- Putere de ieșire max. 200 W
- Intervalul voltmetrului (AC): 180-240 V
- Gama ampermetrului (AC): 0-3 A
- Precizia metrilor: ±5 % (atunci când este utilizat cu neutru)
- Senzor de temperatură internă: Da
- Măsurarea precisă este posibilă numai atunci când este utilizată cu neutru.
- Sarcini acceptate:
  - Lămpi cu LED reglabile: până la 150 W
  - Becuri cu incandescentă: până la 200 W
  - Becuri cu halogen: până la 200 W
  - Transformator cu miez de fier cu lămpi cu incandescentă de joasă tensiune: până la 200 VA
  - Transformatoare electronice reglabile: până la 200 W"

Wi-Fi
- Protocol: 802.11 b/g/n
- Banda RF: 2412-2472 MHz
- Max. Putere RF: < 20 dBm
- Gama: Până la 30 m / 100 ft în interior și până la 50 m / 160 ft în exterior (în funcție de condițiile locale)

Bluetooth
- Protocol: 4.2
- Banda RF: 2402-2480 MHz
- Max. Putere RF: < 4 dBm
- Gama: Până la 30 m / 98 ft în exterior, până la 10 m / 33 ft în interior (în funcție de condițiile locale)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Frecvența ceasului: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8MB
- Programe: 20
- Webhooks (acțiuni URL): 20 cu 5 URL-uri pe cârlig
- Scripting: Da
- MQTT: Da
- Programe avansate: Da
- KVS (Key-Value Store): Da

Includerea Shelly Cloud
Dispozitivul poate fi monitorizat, controlat și configurat prin intermediul serviciului nostru de automatizare a locuinței Shelly Cloud. Puteți utiliza serviciul prin intermediul aplicației noastre mobile Android, iOS sau Harmony OS sau prin intermediul oricărui browser de internet la adresa https://control.shelly.cloud/.

Dacă alegeți să utilizați dispozitivul cu aplicația și serviciul Shelly Cloud, puteți găsi instrucțiuni despre cum să conectați dispozitivul la Cloud și să îl controlați din aplicația Shelly în ghidul aplicației: https://shelly.link/app-guide.

Aplicația mobilă Shelly și serviciul Shelly Cloud nu sunt condiții pentru funcționarea corespunzătoare a dispozitivului. Acest dispozitiv poate fi utilizat independent sau cu diverse alte platforme de automatizare a locuinței.

Rezolvarea problemelor
În cazul în care întâmpinați probleme cu instalarea sau funcționarea dispozitivului, consultați pagina sa de bază de cunoștințe:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Declarația de conformitate
Prin prezenta, Shelly Europe Ltd. declară că echipamentul radio de tip Shelly Dimmer Gen3 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC

Producător: Shelly Europe Ltd.
Address: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Site-ul oficial: https://www.shelly.com

Modificările informațiilor de contact sunt publicate de producător pe site-ul oficial.

Toate drepturile asupra mărcii comerciale Shelly® și alte drepturi intelectuale asociate cu acest dispozitiv aparțin Shelly Europe Ltd.

Nederlands

Gebruikers- en veiligheidsgids
Shelly Dimmer Gen3
Slimme dimregelaar

Veiligheidsinformatie
Lees voor veilig en juist gebruik deze handleiding en alle andere documenten die bij dit product worden geleverd. Bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet volgen van de installatieprocedures kan leiden tot storingen, gevaar voor gezondheid en leven, overtreding van de wet en/of weigering van wettelijke en commerciële garanties (indien van toepassing). Shelly Europe Ltd. is niet verantwoordelijk voor verlies of schade in geval van onjuiste installatie of onjuist gebruik van dit apparaat als gevolg van het niet opvolgen van de gebruikers- en veiligheidsinstructies in deze handleiding.

⚠*Dit bord geeft veiligheidsinformatie aan.*

ⓘ *Dit teken geeft een belangrijke opmerking aan.*

⚠**WAARSCHUWING!** *Risico op elektrische schokken. De installatie van het Apparaat op het elektriciteitsnet moet zorgvuldig worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.*

⚠**WAARSCHUWING!** *Schakel de stroomonderbrekers uit voordat u het apparaat installeert. Gebruik een geschikt testapparaat om te controleren of er geen spanning staat op de draden die u wilt aansluiten. Ga verder met de installatie als u zeker weet dat er geen spanning staat.*

⚠**WAARSCHUWING!** *Controleer voordat u wijzigingen aanbrengt aan de aansluitingen of er geen spanning aanwezig is op de aansluitingen van het apparaat.*

⚠**LET OP!** *Sluit het apparaat alleen aan op de manier die in deze instructies wordt aangegeven. Elke andere methode kan schade en/of letsel veroorzaken.*

⚠**LET OP!** *Sluit het Apparaat alleen aan op een elektriciteitsnet en apparaten die voldoen aan alle geldende voorschriften. Kortsluiting in het elektriciteitsnet of een apparaat dat is aangesloten op het Apparaat kan brand, materiële schade en elektrische schokken veroorzaken.*

⚠**LET OP!** *Het apparaat moet worden beveiligd met een kabelbeveiligingsschakelaar conform EN60898-1 (uitschakelkarakteristiek B of C, max. 16 A nominale stroom, min. 6 kA onderbrekingsvermogen, energiebeperkende klasse 3).*

⚠**LET OP!** *Gebruik het apparaat niet als het tekenen van schade of defecten vertoont.*

⚠**LET OP!** *Het Apparaat mag alleen worden aangesloten op en worden bestuurd door elektrische circuits en apparaten die voldoen aan de geldende normen en veiligheidsnormen.*

⚠**LET OP!** *Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.*

⚠**LET OP!** *Houd het apparaat uit de buurt van vuil en vocht.*

Productbeschrijving
Shelly Dimmer Gen3 (het Apparaat) is een slimme dimcontroller waarmee dimbare lampen en dimdrivers op afstand kunnen worden bediend via een mobiele telefoon, tablet, pc of domoticasysteem. Het kan standalone werken in een lokaal Wi-Fi-netwerk of kan ook worden bediend via domoticaservices in de cloud. Het apparaat kan op afstand worden benaderd, bediend en bewaakt vanaf elke plek waar de gebruiker een internetverbinding heeft, zolang het verbonden is met internet. Shelly Dimmer Gen3 heeft een ingebouwde webinterface waarmee het apparaat kan worden bewaakt en bediend en waarmee de instellingen kunnen worden aangepast. Het apparaat kan worden gebruikt als naloopdimmer, met of zonder neutrale draad.

Het Apparaat heeft een ingebouwde webinterface die wordt gebruikt om het Apparaat te bewaken, te bedienen en aan te passen. De webinterface is toegankelijk via http://192.168.33.1 als het apparaat rechtstreeks is aangesloten op het toegangspunt van het apparaat of via het IP-adres als u en het apparaat zijn aangesloten op hetzelfde netwerk.

Het apparaat heeft toegang tot en kan communiceren met andere slimme apparaten of automatiseringssystemen als ze zich in dezelfde netwerkinfrastructuur bevinden. Shelly Europe Ltd. biedt API's voor de apparaten, hun integratie en cloudbesturing. Ga voor meer informatie naar https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ *Het apparaat wordt geleverd met in de fabriek geïnstalleerde firmware. Om de firmware up-to-date en veilig te houden, biedt Shelly Europe Ltd. de nieuwste firmware-updates gratis aan. Krijg toegang tot de updates via de ingebouwde webinterface of de Shelly Smart Control mobiele applicatie. Installatie van firmware-updates is de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Shelly Europe Ltd. is niet aansprakelijk voor een gebrek aan conformiteit van het Apparaat als gevolg van het niet tijdig installeren van de beschikbare updates door de gebruiker.*

Installatie-instructies
ⓘ *Om het Apparaat aan te sluiten, raden we aan massieve eenaderige draden of gevlochten draden met adereindhulzen te gebruiken. De draden moeten isolatie hebben met een verhoogde hittebestendigheid, niet minder dan PVC T105°C (221°F).*

ⓘ *Houd bij het aansluiten van draden op de aansluitklemmen van het apparaat rekening met de opgegeven draaddoorsnede en gestripte lengte. Sluit niet meerdere draden aan op één klem.*

ⓘ *Nadat u het Apparaat met succes hebt aangesloten op het lokale Wi-Fi-netwerk, raden we u om veiligheidsredenen aan om het AP (Access Point) van het Apparaat uit te schakelen of met een wachtwoord te beveiligen.*

ⓘ *Om een fabrieksreset van het Apparaat uit te voeren, houdt u de Reset-/bedieningsknop 10 seconden ingedrukt.*

ⓘ *Om het toegangspunt en de Bluetooth-verbinding van het Apparaat in te schakelen, houdt u de Reset-/besturingstoets 5 seconden ingedrukt.*

Schakel de stroom uit bij de stroomonderbreker.

Met Neutraal
Sluit de stroomdraad aan op de L-aansluiting van het apparaat en de neutrale draad op de N-aansluiting.

Sluit de belasting aan op uitgangsklem O van het apparaat en de neutrale draad zoals aangegeven in het bedradingsschema.

Sluit schakelaars of knoppen aan op de klemmen S1 en S2 van het apparaat en de stroomdraad.

Zonder nulleider, met bypass
Sluit de stroomdraad aan op de L-aansluiting van het apparaat.

Sluit de belasting aan op uitgangsklem O van het apparaat en de neutrale draad.

Sluit een draad aan op de andere O-aansluiting en de N-aansluiting zoals aangegeven in het bedradingsschema.

Sluit de Shelly Bypass parallel aan op de belasting.

Sluit schakelaars of knoppen aan op de klemmen S1 en S2 en de stroomdraad.

Specificaties
- Afmetingen (HxBxD): 38,5x43,5x17mm / 1,52x1,71x0,67in
- Gewicht: 24,3 g
- Schroefklemmen max. koppel: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Doorsnede geleider: 0,2 tot 2,5 mm², / 24 tot 14 AWG (massief, geslagen en gevlochten adereindhulzen)
- Gestripte lengte van de geleider: 5 tot 6 mm / 0,20 tot 0,24 in
- Montage: In de wand
- Materiaal buitenkant: Kunststof
- Kleur schelp Kalk
- Kleur afdrukken Zwart
- Kleur connector Zwart
- Omgevingstemperatuur: -20°C tot 40°C / -5°F tot 105°F
- Vochtigheid: 30% tot 70% RV
- Max. hoogte: 2000 m / 6562 ft
- Stroomvoorziening: 220-240 V~ 50 Hz
- Stroomverbruik: < 1.5 W
- Neutraal niet nodig Ja
- Min. belasting zonder nulleider en zonder bypass 20 W
- Type dimmen Achterrand
- Externe bescherming: 16 A, uitschakelkarakteristiek B of C, 6 kA afschakelvermogen, energiebeperkende klasse 3
- Bescherming tegen kortsluiting Ja
- Max. uitgangsvermogen 200 W
- Volmeterbereik (AC): 180-240 V
- Bereik ampèremeter (AC): 0-3 A
- Nauwkeurigheid van de meter: ±5 % (bij gebruik met neutraal)
- Interne temperatuursensor: Ja
- Nauwkeurige metingen zijn alleen mogelijk bij gebruik van een neutraal.
- Ondersteunde belastingen:
  - Dimbare LED lampen: tot 150 W
  - Gloeilampen: tot 200 W
  - Halogeenlampen: tot 200 W
  - Transformator met ijzeren kern en laagspanningsgloeilampen: tot 200 VA
  - Dimbare elektronische transformatoren: tot 200 W"

Wi-Fi
- Protocol: 802.11 b/g/n
- RF-band: 2412-2472 MHz
- Max. RF-vermogen: < 20 dBm
- Bereik: Tot 30 m / 100 ft binnenshuis en tot 50 m / 160 ft buitenshuis (afhankelijk van plaatselijke omstandigheden)

Bluetooth
- Protocol: 4.2
- RF-band: 2402-2480 MHz
- Max. RF-vermogen: < 4 dBm
- Bereik: Tot 30 m buiten, tot 10 m binnen (afhankelijk van plaatselijke omstandigheden)

CPU:
- ESP32 C3
- STM32 G051
- Klokfrequentie: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flits: 8MB
- Roosters: 20
- Webhooks (URL-acties): 20 met 5 URL's per haak
- Scripting: Ja
- MQTT: Ja
- Schema's voor gevorderden: Ja
- KVS (Key-Value Store): Ja

Shelly Wolk opname
Het Apparaat kan worden gemonitord, bestuurd en ingesteld via onze Shelly Cloud domoticadienst. Je kunt de service gebruiken via onze mobiele applicatie voor Android, iOS of Harmony OS of via elke internetbrowser op https://control.shelly.cloud/.

Als u ervoor kiest het Apparaat te gebruiken met de toepassing en de Shelly Cloud-service, vindt u instructies over hoe u het Apparaat kunt verbinden met de Cloud en kunt bedienen vanaf de Shelly-app in de toepassingsgids: https://shelly.link/app-guide.

De Shelly mobiele applicatie en Shelly Cloud service zijn geen voorwaarden om het Apparaat goed te laten functioneren. Dit Apparaat kan standalone worden gebruikt of in combinatie met verschillende andere domotica-platforms.

Problemen oplossen
Als je problemen ondervindt met de installatie of werking van het Apparaat, raadpleeg dan de kennisbankpagina: https://shelly.link/dimmer_Gen3

Conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart Shelly Europe Ltd. dat de radioapparatuur van het type Shelly Dimmer Gen3 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC

Fabrikant: Shelly Europe Ltd.
Adres: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarije
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Officiële website: https://www.shelly.com

Veranderingen in contactgegevens worden door de fabrikant op de officiële website gepubliceerd.

Alle rechten op het handelsmerk Shelly® en andere intellectuele rechten in verband met dit apparaat behoren toe aan Shelly Europe Ltd.

Ελληνικά

Οδηγός χρήσης και ασφάλειας
Shelly Dimmer Gen3
Έξυπνος ελεγκτής εξασθένισης

Πληροφορίες για την ασφάλεια
Για την ασφαλή και σωστή χρήση, διαβάστε τον παρόντα οδηγό και όλα τα άλλα έγγραφα που συνοδεύουν αυτό το προϊόν. Φυλάξτε τα για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση των διαδικασιών εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία, κίνδυνο για την υγεία και τη ζωή, παραβίαση του νόμου και/ή απόρριψη των νομικών και εμπορικών εγγυήσεων (εάν υπάρχουν). Η Shelly Europe Ltd. δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης ή ακατάλληλης λειτουργίας αυτής της συσκευής λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης και ασφάλειας του παρόντος οδηγού.

⚠*Αυτή η πινακίδα υποδεικνύει πληροφορίες ασφαλείας.*

ⓘ *Αυτό το σημάδι υποδεικνύει μια σημαντική σημείωση.*

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** *Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Η εγκατάσταση της Συσκευής στο ηλεκτρικό δίκτυο πρέπει να γίνεται προσεκτικά από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.*

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** *Πριν από την εγκατάσταση της Συσκευής, απενεργοποιήστε τους διακόπτες κυκλώματος. Χρησιμοποιήστε μια κατάλληλη συσκευή δοκιμής για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στα καλώδια που θέλετε να συνδέσετε. Όταν βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση, προχωρήστε στην εγκατάσταση.*

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** *Πριν κάνετε οποιαδήποτε αλλαγή στις συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στους ακροδέκτες της Συσκευής.*

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ!** *Συνδέστε τη Συσκευή μόνο με τον τρόπο που παρουσιάζεται στις παρούσες οδηγίες. Οποιαδήποτε άλλη μέθοδος θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη ή/και τραυματισμό.*

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ!** *Συνδέστε τη Συσκευή μόνο σε δίκτυο ρεύματος και συσκευές που συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς. Ένα βραχυκύκλωμα στο δίκτυο ρεύματος ή σε οποιαδήποτε συσκευή που είναι συνδεδεμένη στη Συσκευή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, υλικές ζημιές και ηλεκτροπληξία.*

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ!** *Η συσκευή πρέπει να ασφαλίζεται με διακόπτη προστασίας καλωδίων σύμφωνα με το πρότυπο EN60898-1 (χαρακτηριστική ενεργοποίησης B ή C, μέγ. 16A ονομαστικό ρεύμα, ελάχιστη ονομαστική διακοπή 6 kA, κλάση περιορισμού ενέργειας 3).*

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ!** *Μην χρησιμοποιείτε τη Συσκευή εάν παρουσιάζει οποιαδήποτε σημάδι βλάβης ή ελαττώματος.*

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ!** *Η Συσκευή μπορεί να συνδεθεί και να ελέγχει μόνο ηλεκτρικά κυκλώματα και συσκευές που συμμορφώνονται με τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανόνες ασφαλείας.*

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ!** *Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.*

ΠΡΟΣΟΧΗ! *Κρατήστε τη Συσκευή μακριά από βρωμιά και υγρασία.*

Περιγραφή προϊόντος
Shelly Dimmer Gen3 (η Συσκευή) είναι ένας έξυπνος ελεγκτής εξασθένισης που επιτρέπει τον απομακρυσμένο έλεγχο των φωτιστικών με δυνατότητα εξασθένισης και των οδηγών εξασθένισης μέσω κινητού τηλεφώνου, tablet, υπολογιστή ή συστήματος οικιακού αυτοματισμού. Μπορεί να λειτουργήσει αυτόνομα σε ένα τοπικό δίκτυο Wi-Fi ή μπορεί επίσης να λειτουργήσει μέσω υπηρεσιών οικιακού αυτοματισμού cloud. Η Συσκευή μπορεί να προσπελαστεί, να ελεγχθεί και να παρακολουθηθεί εξ αποστάσεως από οποιοδήποτε μέρος όπου ο χρήστης έχει σύνδεση στο διαδίκτυο, εφόσον είναι συνδεδεμένος στο διαδίκτυο. Το Shelly Dimmer Gen3 διαθέτει ενσωματωμένη διεπαφή Web, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παρακολούθηση και τον έλεγχο της Συσκευής, καθώς και για την προσαρμογή των ρυθμίσεών της. Η Συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως διακόπτης dimmer πίσω άκρου, με ή χωρίς ουδέτερο καλώδιο.

Η Συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη διεπαφή web που χρησιμοποιείται για την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την προσαρμογή της Συσκευής. Η διεπαφή web είναι προσβάσιμη στη διεύθυνση http://192.168.33.1 όταν είστε συνδεδεμένοι απευθείας στο σημείο πρόσβασης της Συσκευής ή στη διεύθυνση IP της όταν εσείς και η Συσκευή είστε συνδεδεμένοι στο ίδιο δίκτυο.

Η Συσκευή μπορεί να έχει πρόσβαση και να αλληλεπιδρά με άλλες έξυπνες συσκευές ή συστήματα αυτοματισμού, εφόσον βρίσκονται στην ίδια υποδομή δικτύου. Η Shelly Europe Ltd. παρέχει APIs για τις συσκευές, την ενσωμάτωσή τους και τον έλεγχο στο cloud. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

Η Συσκευή συνοδεύεται από εργοστασιακά εγκατεστημένο υλικολογισμικό. Για να διατηρείται ενημερωμένη και ασφαλής, η Shelly Europe Ltd. παρέχει δωρεάν τις τελευταίες ενημερώσεις υλικολογισμικού. Έχετε πρόσβαση στις ενημερώσεις είτε μέσω της ενσωματωμένης διαδικτυακής διεπαφής είτε μέσω της εφαρμογής Shelly Smart Control για κινητά τηλέφωνα. Η εγκατάσταση των ενημερώσεων υλικολογισμικού είναι ευθύνη του χρήστη. Η Shelly Europe Ltd. δεν ευθύνεται για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης της Συσκευής που προκαλείται από την αποτυχία του χρήστη να εγκαταστήσει εγκαίρως τις διαθέσιμες ενημερώσεις.

Οδηγίες εγκατάστασης
ⓘ *Για τη σύνδεση της Συσκευής, συνιστούμε τη χρήση μονόκλωνων συμπαγών καλωδίων ή πολύκλωνων καλωδίων με φερμουάρ. Τα καλώδια θα πρέπει να έχουν μόνωση με αυξημένη θερμική αντοχή, όχι μικρότερη από PVC T105°C (221°F).*

ⓘ *Κατά τη σύνδεση των καλωδίων στους ακροδέκτες της συσκευής, λάβετε υπόψη την καθορισμένη διατομή του αγωγού και το μήκος απογύμνωσης. Μην συνδέετε πολλαπλά καλώδια σε έναν μόνο ακροδέκτη.*

ⓘ *Για λόγους ασφαλείας, αφού συνδέσετε επιτυχώς τη Συσκευή στο τοπικό δίκτυο Wi-Fi, συνιστούμε να απενεργοποιήσετε ή να προστατεύσετε με κωδικό πρόσβασης το AP (Access Point) της Συσκευής.*

ⓘ *Για να εκτελέσετε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων της Συσκευής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Reset/control για 10 δευτερόλεπτα.*

ⓘ *Για να ενεργοποιήσετε το σημείο πρόσβασης και τη σύνδεση Bluetooth της Συσκευής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Reset/control για 5 δευτερόλεπτα.*

Κλείστε το ρεύμα από τον διακόπτη.

Με ουδέτερο
Συνδέστε το καλώδιο Live στον ακροδέκτη L της συσκευής και το καλώδιο Neutral στον ακροδέκτη N.

Συνδέστε το φορτίο στον ακροδέκτη εξόδου O της συσκευής και το ουδέτερο καλώδιο, όπως φαίνεται στο διάγραμμα συνδεσμολογίας.

Συνδέστε διακόπτες ή κουμπιά στους ακροδέκτες S1 και S2 της συσκευής και στο καλώδιο Live.

Χωρίς ουδέτερο, με παράκαμψη
Συνδέστε το καλώδιο Live στον ακροδέκτη L της συσκευής.

Συνδέστε το φορτίο στον ακροδέκτη εξόδου O της συσκευής και το ουδέτερο καλώδιο.

Συνδέστε ένα καλώδιο στον άλλο ακροδέκτη O και στον ακροδέκτη N, όπως φαίνεται στο διάγραμμα συνδεσμολογίας.

Συνδέστε το Shelly Bypass παράλληλα με το φορτίο.

Συνδέστε διακόπτες ή κουμπιά στους ακροδέκτες S1 και S2 και στο καλώδιο Live.

Προδιαγραφές
- Μέγεθος (ΥxΠxΒ): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Βάρος: 24.3 g / 0.86 oz
- Μέγιστη ροπή βιδωτών ακροδεκτών: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Διατομή αγωγού: 0,2 έως 2,5 mm², / 24 έως 14 AWG (συμπαγείς, πολύκλωνες και φερμουάρ)
- Μήκος απογυμνωμένου αγωγού: 5 έως 6 mm / 0,20 έως 0,24 in
- Τοποθέτηση: Εντός του τοίχου
- Υλικό κελύφους: Πλαστικό
- Χρώμα κελύφους Ασβέστης
- Χρώμα εκτύπωσης Μαύρο
- Χρώμα συνδέσμου Μαύρο
- Θερμοκρασία περιβάλλοντος εργασίας: -20°C έως 40°C / -5°F έως 105°F
- Υγρασία: 30% έως 70% RH
- Μέγιστο υψόμετρο: 2000 m / 6562 ft
- Παροχή ρεύματος: 220-240 V~ 50 Hz
- Κατανάλωση ενέργειας: < 1.5 W
- Ουδέτερη δεν απαιτείται Ναι
- Ελάχιστο φορτίο χωρίς ουδέτερο και χωρίς Bypass 20 W
- Τύπος εξασθένισης Πίσω άκρο
- Εξωτερική προστασία: 16A, χαρακτηριστική ενεργοποίησης B ή C, ονομαστική διακοπή 6 kA, κλάση περιορισμού ενέργειας 3
- Προστασία από βραχυκύκλωμα Ναι
- Μέγιστη ισχύς εξόδου 200 W
- Εύρος βολόμετρου (AC): 180-240 V
- Εύρος αμπερομέτρου (AC): 0-3 A
- Ακρίβεια μετρητών: ±5 % (όταν χρησιμοποιείται με ουδέτερο)
- Αισθητήρας εσωτερικής θερμοκρασίας: Ναι
- Η ακριβής μέτρηση είναι δυνατή μόνο όταν χρησιμοποιείται με ουδέτερο.
- Υποστηριζόμενα φορτία:
  - λαμπτήρες LED: έως 150 W
  - Λαμπτήρες πυράκτωσης: έως 200 W
  - Λαμπτήρες αλογόνου: έως 200 W
  - Μετασχηματιστής σιδηρού πυρήνα με λαμπτήρες πυράκτωσης χαμηλής τάσης: έως 200 VA
  - Ηλεκτρονικοί μετασχηματιστές με ροοστάτη: έως 200 W»

Wi-Fi
- Πρωτόκολλο: 802.11 b/g/n
- Ζώνη RF: 2412-2472 MHz
- Max. Ισχύς RF: < 20 dBm
- Εύρος: Έως 30 m / 100 ft σε εσωτερικούς χώρους και έως 50 m / 160 ft σε εξωτερικούς χώρους (ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες)

Bluetooth
- Πρωτόκολλο: 4.2
- Ζώνη RF: 2402-2480 MHz
- Max. Ισχύς RF: < 4 dBm
- Εύρος: Έως 30 m / 98 ft σε εξωτερικούς χώρους, έως 10 m / 33 ft σε εσωτερικούς χώρους (ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Συχνότητα ρολογιού: ESP32 C3: 40 Mhz
- Φλας: 8MB
- Προγράμματα: 20
- Webhooks (ενέργειες URL): 20 με 5 διευθύνσεις URL ανά γάντζο
- Scripting: Ναι
- MQTT: Ναι
- Προχωρημένα χρονοδιαγράμματα: Ναι
- KVS (Key-Value Store): Ναι

Shelly Cloud ένταξη
Η Συσκευή μπορεί να παρακολουθείται, να ελέγχεται και να ρυθμίζεται μέσω της υπηρεσίας οικιακού αυτοματισμού Shelly Cloud. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την υπηρεσία είτε μέσω της εφαρμογής μας για κινητά Android, iOS ή Harmony OS είτε μέσω οποιουδήποτε προγράμματος περιήγησης στο διαδίκτυο στη διεύθυνση https://control.shelly.cloud/.

Εάν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τη Συσκευή με την εφαρμογή και την υπηρεσία Shelly Cloud, μπορείτε να βρείτε οδηγίες για τη σύνδεση της Συσκευής στο Cloud και τον έλεγχό της από την εφαρμογή Shelly στον οδηγό εφαρμογής: https://shelly.link/app-guide.

Η εφαρμογή Shelly για κινητά και η υπηρεσία Shelly Cloud δεν αποτελούν προϋποθέσεις για την ορθή λειτουργία της Συσκευής. Αυτή η Συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί αυτόνομα ή με διάφορες άλλες πλατφόρμες οικιακού αυτοματισμού.

Αντιμετώπιση προβλημάτων
Σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε προβλήματα με την εγκατάσταση ή τη λειτουργία της Συσκευής, ανατρέξτε στη σελίδα της βάσης γνώσεων:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Δήλωση συμμόρφωσης
Με το παρόν, η Shelly Europe Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Shelly Dimmer Gen3 συμμορφώνεται με τις οδηγίες 2014/53/EE, 2014/35/EE, 2014/30/EE, 2011/65/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC

Κατασκευαστής: Shelly Europe Ltd.
Διεύθυνση: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Σόφια, Βουλγαρία
Τηλ: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Επίσημος δικτυακός τόπος: https://www.shelly.com

Οι αλλαγές στα στοιχεία επικοινωνίας δημοσιεύονται από τον Κατασκευαστή στον επίσημο ιστότοπο.

Όλα τα δικαιώματα του εμπορικού σήματος Shelly® και άλλα πνευματικά δικαιώματα που σχετίζονται με αυτή τη συσκευή ανήκουν στη Shelly Europe Ltd.

Svenska

Användar- och säkerhetsguide
Shelly Dimmer Gen3
Smart dimmerkontroll

Säkerhetsinformation
För säker och korrekt användning, läs denna handbok och alla andra dokument som medföljer denna produkt. Förvara dem för framtida bruk. Underlåtenhet att följa installationsanvisningarna kan leda till funktionsfel, fara för liv och hälsa, lagöverträdelse och/eller vägran att utnyttja eventuella juridiska och kommersiella garantier. Shelly Europe Ltd. ansvarar inte för förlust eller skada i händelse av felaktig installation eller felaktig användning av denna enhet på grund av underlåtenhet att följa användar- och säkerhetsanvisningarna i denna handbok.

⚠*Denna skylt anger säkerhetsinformation.*

ⓘ *Detta tecken indikerar en viktig anmärkning.*

⚠**VARNING!** *Risk för elektriska stötar. Installation av enheten på elnätet måste utföras noggrant av en behörig elektriker.*

⚠**VARNING!** *Stäng av strömbrytarna innan du installerar enheten. Använd en lämplig testanordning för att kontrollera att det inte finns någon spänning på de ledningar som du vill ansluta. När du är säker på att det inte finns någon spänning kan du fortsätta installationen.*

⚠**VARNING!** *Innan du gör några ändringar i anslutningarna ska du se till att det inte finns någon spänning vid enhetens terminaler.*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Anslut endast enheten på det sätt som anges i dessa anvisningar. Alla andra metoder kan orsaka skador och/eller personskador.*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Anslut endast enheten till ett elnät och apparater som uppfyller alla gällande föreskrifter. En kortslutning i elnätet eller i en apparat som är ansluten till enheten kan orsaka brand, materiella skador och elektriska stötar.*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Enheten måste säkras med en kabelskyddsbrytare i enlighet med EN60898-1 (utlösningskarakteristik B eller C, max. 16A märkström, min. 6 kA brytvärde, energibegränsningsklass 3).*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Använd inte enheten om den uppvisar några tecken på skador eller defekter.*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Enheten får endast anslutas till och styra elektriska kretsar och apparater som överensstämmer med gällande standarder och säkerhetsnormer.*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.*

⚠**FÖRSIKTIGHET!** *Håll enheten borta från smuts och fukt.*

Produktbeskrivning
Shelly Dimmer Gen3 (Enheten) är en smart dimmerkontroll som möjliggör fjärrstyrning av dimbara lampor och dimmerdrivdon via en mobiltelefon, surfplatta, PC eller hemautomationssystem. Den kan fungera fristående i ett lokalt Wi-Fi-nätverk eller också kan den drivas via molntjänster för hemautomation. Enheten kan nås, styras och övervakas på distans från vilken plats som helst där användaren har internetuppkoppling, så länge den är ansluten till internet. Shelly Dimmer Gen3 har ett inbäddat webbgränssnitt som kan användas för att övervaka och styra enheten samt justera dess inställningar. Enheten kan användas som dimmerbrytare för bakre kant, med eller utan neutralledare.

Enheten har ett inbäddat webbgränssnitt som används för att övervaka, styra och justera enheten. Webbgränssnittet är tillgängligt på http://192.168.33.1 när du är ansluten direkt till enhetens åtkomstpunkt eller på dess IP-adress när du och enheten är anslutna till samma nätverk.

Enheten kan komma åt och interagera med andra smarta enheter eller automationssystem om de finns i samma nätverksinfrastruktur. Shelly Europe Ltd. tillhandahåller API:er för enheterna, deras integration och molnstyrning. För mer information, besök https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ *Enheten levereras med fabriksinstallerad fast programvara. För att hålla den uppdaterad och säker tillhandahåller Shelly Europe Ltd. de senaste uppdateringarna av den fasta programvaran kostnadsfritt. Du kommer åt uppdateringarna antingen via det inbyggda webbgränssnittet eller via mobilapplikationen Shelly Smart Control. Installation av firmwareuppdateringar är användarens ansvar. Shelly Europe Ltd. ska inte hållas ansvarigt för eventuell bristande överensstämmelse hos enheten som orsakas av att användaren inte har installerat tillgängliga uppdateringar i tid.*

Instruktioner för installation
ⓘ *För att ansluta enheten rekommenderar vi att du använder solida enledarkablar eller fåtrådiga kablar med hylsor. Ledningarna ska ha isolering med ökad värmebeständighet, minst PVC T105°C (221°F).*

ⓘ *När du ansluter kablar till enhetens terminaler ska du ta hänsyn till det specificerade ledartvärsnittet och den avmantlade längden. Anslut inte flera ledningar till en enda plint.*

ⓘ *Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att du inaktiverar eller lösenordsskyddar enhetens AP (Access Point) efter att du har anslutit enheten till det lokala Wi-Fi-nätverket.*

ⓘ *För att utföra en fabriksåterställning av enheten, tryck och håll in Reset/kontrollknappen i 10 sekunder.*

ⓘ *För att aktivera åtkomstpunkten och Bluetooth-anslutningen för enheten, tryck och håll in Reset/kontrollknappen i 5 sekunder.*

Slå av strömmen vid huvudströmbrytaren.

Med neutral
Anslut den strömförande kabeln till enhetens L-terminal och den neutrala kabeln till N-terminalen.

Anslut lasten till enhetens utgångsplint O och den neutrala kabeln enligt kopplingsschemat.

Anslut strömbrytare eller knappar till terminalerna S1 och S2 på enheten och till den strömförande ledningen.

Utan neutral, med förbikoppling
Anslut den strömförande kabeln till enhetens L-terminal.

Anslut lasten till enhetens utgångsplint O och den neutrala kabeln.

Anslut en kabel till den andra O-terminalen och N-terminalen enligt kopplingsschemat.

Anslut Shelly Bypass parallellt med lasten.

Anslut brytare eller knappar till S1- och S2-terminalerna och den strömförande ledningen.

Specifikationer
- Storlek (HxBxD): 38,5x43,5x17mm / 1,52x1,71x0,67in
- Vikt: 24,3 g / 0,86 oz
- Skruvplintar max vridmoment: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Ledarens tvärsnitt: 0,2 till 2,5 mm², / 24 till 14 AWG (solida, fåtrådiga och bootlace-hylsor)
- Avskalad längd på ledare: 5 till 6 mm / 0,20 till 0,24 tum
- Montering: Inbyggd i vägg
- Skalmaterial: Plast
- Färg på skalet Lime
- Tryck färg Svart
- Färg på kontaktdon Svart
- Omgivande arbetstemperatur: -20°C till 40°C / -5°F till 105°F
- Luftfuktighet: 30 % till 70 % RH
- Max. höjd: 2000 m / 6562 ft
- Strömförsörjning: 220-240 V~ 50 Hz
- Strömförbrukning: < 1.5 W
- Neutral behövs inte Ja
- Min. belastning utan neutralledare och utan förbikoppling 20 W
- Typ av dimning Bakre kant
- Externt skydd: 16A, utlösningskarakteristik B eller C, 6 kA avbrottsvärde, energibegränsande klass 3
- Skydd mot kortslutning Ja
- Max. uteffekt 200 W
- Volmeterintervall (AC): 180-240 V
- Ammeterområde (AC): 0-3 A
- Meternoggrannhet: ±5 % (när den används med neutral)
- Intern temperatursensor: Ja
- Exakt mätning är möjlig endast när den används med neutral.
- Belastningar som stöds:
  - Dimbara LED-lampor: upp till 150 W
  - Glödlampor: upp till 200 W
  - Halogenlampor: upp till 200 W
  - Järnkärntransformator med lågspänningsglödlampor: upp till 200 VA
  - Dimbara elektroniska transformatorer: upp till 200 W"

Wi-Fi
- Protokoll: 802.11 b/g/n
- RF-band: 2412-2472 MHz
- Max. RF-effekt: < 20 dBm
- Range: Upp till 30 m / 100 ft inomhus och upp till 50 m / 160 ft utomhus (beroende på lokala förhållanden)

Bluetooth
- Protokoll: 4.2
- RF-band: 2402-2480 MHz
- Max. RF-effekt: < 4 dBm
- Range: Upp till 30 m / 98 ft utomhus, upp till 10 m / 33 ft inomhus (beroende på lokala förhållanden)
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Klockfrekvens: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8 MB
- Schemaläggning: 20
- Webhooks (URL-åtgärder): 20 med 5 webbadresser per krok
- Scripting: Ja
- MQTT: Ja
- Avancerade tidtabeller: Ja
- KVS (Key-Value Store): Ja

Shelly Cloud inkludering
Enheten kan övervakas, styras och konfigureras via vår hemautomationstjänst Shelly Cloud. Du kan använda tjänsten via antingen vår mobilapplikation för Android, iOS eller Harmony OS eller via valfri webbläsare på https://control.shelly.cloud/.

Om du väljer att använda enheten med applikationen och Shelly Cloud-tjänsten kan du hitta instruktioner om hur du ansluter enheten till molnet och styr den från Shelly-appen i applikationsguiden: https://shelly.link/app-guide.

Shellys mobilapplikation och Shellys molntjänst är inte villkor för att enheten ska fungera korrekt. Den här enheten kan användas fristående eller med olika andra plattformar för hemautomation.

Felsökning
Om du stöter på problem med installationen eller användningen av enheten kan du kontrollera dess kunskapsbas: https://shelly.link/dimmer_Gen3

Försäkran om överensstämmelse
Härmed försäkrar Shelly Europe Ltd. att radioutrustningstypen Shelly Dimmer Gen3 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC

Tillverkare: Shelly Europe Ltd.
Adress: 103 Cherni Vrah Blvd: 103 Cherni Vrah Blvd, 1407 Sofia, Bulgarien
Tfn: +359 2 988 7435
E-post: support@shelly.cloud
Officiell webbplats: https://www.shelly.com

Ändringar i kontaktinformationen publiceras av tillverkaren på den officiella webbplatsen.

Alla rättigheter till varumärket Shelly® och andra immateriella rättigheter som är förknippade med denna enhet tillhör Shelly Europe Ltd.

Čeština

Uživatelská a bezpečnostní příručka
Shelly Dimmer Gen3
Inteligentní regulátor stmívání

Bezpečnostní informace
Pro bezpečné a správné používání si přečtěte tuto příručku a všechny další dokumenty přiložené k tomuto výrobku. Uschovejte je pro budoucí použití. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení zdraví a života, porušení zákona a/nebo odmítnutí zákonných a obchodních záruk (pokud existují). Společnost Shelly Europe Ltd. nenese odpovědnost za jakékoli ztráty nebo škody v případě nesprávné instalace nebo nesprávného provozu tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce.

⚠*Tato značka označuje bezpečnostní informace.*

ⓘ *Toto znamení označuje důležitou poznámku.*

⚠**POZOR!** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Instalaci zařízení do elektrické sítě musí pečlivě provést kvalifikovaný elektrikář.*

⚠**POZOR!** *Před instalací zařízení vypněte jističe. Pomocí vhodného testovacího zařízení se ujistěte, že na vodičích, které chcete připojit, není napětí. Pokud jste si jisti, že na nich není žádné napětí, přistupte k instalaci.*

⚠**POZOR!** *Před jakoukoli změnou připojení se ujistěte, že na svorkách zařízení není přítomno žádné napětí.*

⚠**POZOR!** *Zařízení připojujte pouze způsobem uvedeným v tomto návodu. Jiný způsob může způsobit poškození a/nebo zranění.*

⚠**POZOR!** *Zařízení připojujte pouze k elektrické síti a spotřebičům, které splňují všechny platné předpisy. Zkrat v elektrické síti nebo v jakémkoli spotřebiči připojeném k Zařízení může způsobit požár, škody na majetku a úraz elektrickým proudem.*

⚠**POZOR!** *Zařízení musí být zajištěno kabelovým ochranným spínačem podle normy EN60898-1 (vypínací charakteristika B nebo C, max. 16 A jmenovitý proud, min. 6 kA přerušovací schopnost, třída omezení energie 3).*

⚠**POZOR!** *Zařízení nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození nebo závady.*

⚠**POZOR!** *Přístroj smí být připojen a ovládat pouze elektrické obvody a spotřebiče, které odpovídají platným normám a bezpečnostním předpisům.*

⚠**POZOR!** *Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.*

⚠**POZOR!** *Zařízení chraňte před znečištěním a vlhkostí.*

Popis produktu
Shelly Dimmer Gen3 (dále jen "zařízení") je inteligentní stmívací ovladač, který umožňuje dálkové ovládání stmívatelných světel a stmívacích ovladačů prostřednictvím mobilního telefonu, tabletu, počítače nebo systému domácí automatizace. Může pracovat samostatně v místní síti Wi-Fi nebo jej lze ovládat také prostřednictvím cloudových služeb domácí automatizace. K zařízení lze přistupovat, ovládat ho a sledovat na dálku z libovolného místa, kde má uživatel připojení k internetu, pokud je připojeno k internetu. Stmívač Shelly Dimmer Gen3 má vestavěné webové rozhraní, které lze použít ke sledování a ovládání Zařízení a k úpravě jeho nastavení. Zařízení lze použít jako stmívač s vlečným okrajem, s nulovým vodičem nebo bez něj.

Zařízení má vestavěné webové rozhraní, které slouží k monitorování, ovládání a nastavení zařízení. Webové rozhraní je přístupné na adrese http://192.168.33.1, pokud jste připojeni přímo k přístupovému bodu Zařízení, nebo na jeho IP adrese, pokud jste vy a Zařízení připojeni ke stejné síti.

Zařízení může přistupovat k jiným chytrým zařízením nebo automatizačním systémům a komunikovat s nimi, pokud jsou ve stejné síťové infrastruktuře. Společnost Shelly Europe Ltd. poskytuje rozhraní API pro zařízení, jejich integraci a cloudové ovládání. Další informace naleznete na adrese https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ *Zařízení se dodává s firmwarem nainstalovaným z výroby. Aby bylo zařízení stále aktualizované a bezpečné, poskytuje společnost Shelly Europe Ltd. nejnovější aktualizace firmwaru zdarma. K aktualizacím můžete přistupovat buď prostřednictvím vestavěného webového rozhraní, nebo mobilní aplikace Shelly Smart Control. Za instalaci aktualizací firmwaru odpovídá uživatel. Společnost Shelly Europe Ltd. nenese odpovědnost za případnou neshodu zařízení způsobenou tím, že uživatel včas nenainstaloval dostupné aktualizace.*

Pokyny k instalaci
ⓘ *K připojení zařízení doporučujeme použít pevné jednožilové vodiče nebo splétané vodiče s koncovkami. Vodiče by měly mít izolaci se zvýšenou tepelnou odolností, nejméně PVC T105°C (221°F).*

ⓘ *Při připojování vodičů ke svorkám zařízení zohledněte stanovený průřez vodiče a délku odizolovaného vodiče. Nepřipojujte více vodičů do jedné svorky.*

ⓘ *Po úspěšném připojení Zařízení k místní síti Wi-Fi doporučujeme z bezpečnostních důvodů vypnout nebo zaheslovat přístupový bod (AP) Zařízení.*

ⓘ *Chcete-li provést obnovení továrního nastavení zařízení, stiskněte a podržte tlačítko Reset/ovládání po dobu 10 sekund.*

ⓘ *Chcete-li povolit přístupový bod a připojení Bluetooth zařízení, stiskněte a podržte tlačítko Reset/ovládání po dobu 5 sekund.*

Vypněte napájení na jističi.

S neutrálním
Připojte živý vodič ke svorce L zařízení a nulový vodič ke svorce N.

Připojte zátěž k výstupní svorce O zařízení a k nulovému vodiči podle schématu zapojení.

Připojte spínače nebo tlačítka ke svorkám zařízení S1 a S2 a k vodiči pod napětím.

Bez neutrálu, s bypassem
Připojte vodič pod napětím ke svorce L zařízení.

Připojte zátěž k výstupní svorce O zařízení a k nulovému vodiči.

Připojte vodič k druhé svorce O a svorce N podle schématu zapojení.

Připojte Shelly Bypass paralelně k zátěži.

Připojte spínače nebo tlačítka ke svorkám S1 a S2 a k živému vodiči.

Specifikace
- Velikost (VxŠxH): 38,5x43,5x17mm / 1,52x1,71x0,67in
- Hmotnost: 24,3 g / 0,86 oz
- Maximální kroutící moment šroubových svorek: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Průřez vodiče: 0,2 až 2,5 mm², / 24 až 14 AWG (plná, splétaná a zaváděcí lanka)
- Délka odizolovaného vodiče: 5 až 6 mm / 0,20 až 0,24 palce
- Montáž: Na stěně
- Materiál skořepiny: Plastové
- Barva skořápky Lime
- Barva tisku Černá
- Barva konektoru Černá
- Okolní pracovní teplota: -20°C až 40°C / -5°F až 105°F
- Vlhkost: 30 % až 70 % relativní vlhkosti
- Maximální nadmořská výška: 2000 m / 6562 ft
- Napájení: 220-240 V~ 50 Hz
- Spotřeba energie: < 1.5 W
- Neutrální není potřeba Ano
- Min. zatížení bez neutrálu a bez bypassu 20 W
- Typ stmívání Odtoková hrana
- Vnější ochrana: 16 A, vypínací charakteristika B nebo C, přerušitelnost 6 kA, třída omezení energie 3
- Ochrana proti zkratu Ano
- Maximální výstupní výkon 200 W
- Rozsah voltmetru (AC): 180-240 V
- Rozsah ampérmetru (AC): 0-3 A
- Přesnost měřičů: ±5 % (při použití s neutrálem)
- Snímač vnitřní teploty: Ano
- Přesné měření je možné pouze při použití neutrálního přístroje.

Wi-Fi
- Protokol: 802.11 b/g/n
- RF pásmo: 2412-2472 MHz
- Max. VF výkon: < 20 dBm
- Rozsah: Až 30 m v interiéru a až 50 m venku (v závislosti na místních podmínkách).

Bluetooth
- Protokol: 4.2
- RF pásmo: 2402-2480 MHz
- Max. VF výkon: < 4 dBm
- Rozsah: Venku až 30 m, uvnitř až 10 m (v závislosti na místních podmínkách).
- CPU:
  - ESP32 C3
  - STM32 G051
- Hodinová frekvence: ESP32 C3: 40 Mhz
- Flash: 8 MB
- Rozvrhy: 20
- Webhooks (akce URL): 20 s 5 adresami URL na háček
- Skriptování: Ano
- MQTT: Ano
- Pokročilé rozvrhy: Ano
- KVS (Key-Value Store): Ano

Zařazení Shelly Cloud
Zařízení lze monitorovat, ovládat a nastavovat prostřednictvím naší služby domácí automatizace Shelly Cloud. Službu můžete používat buď prostřednictvím naší mobilní aplikace pro Android, iOS nebo Harmony OS, nebo prostřednictvím libovolného internetového prohlížeče na adrese
https://control.shelly.cloud/.

Pokud se rozhodnete používat Zařízení s aplikací a službou Shelly Cloud, pokyny k připojení Zařízení ke Cloudu a jeho ovládání z aplikace Shelly najdete v průvodci aplikací:
https://shelly.link/app-guide.

Mobilní aplikace Shelly a služba Shelly Cloud nejsou podmínkou správného fungování zařízení. Toto Zařízení lze používat samostatně nebo s různými dalšími platformami pro domácí automatizaci.

Řešení problémů
V případě problémů s instalací nebo provozem zařízení se podívejte na stránku znalostní databáze:
https://shelly.link/dimmer_Gen3

Prohlášení o shodě
Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly Dimmer Gen3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
https://shelly.link/dimmer_Gen3_DoC

Výrobce: Shelly Europe Ltd.
Adresa: 103 Cherni Vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulharsko
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Oficiální webové stránky: https://www.shelly.com

Změny kontaktních údajů zveřejňuje výrobce na oficiálních internetových stránkách.

Veškerá práva na ochrannou známku Shelly® a další duševní práva spojená s tímto zařízením patří společnosti Shelly Europe Ltd.

B2445

20 PAP 22 PAP
CE RoHS COMPLIANT